BON DIA® ARUBA

Diahuebs 1 di November 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Periodista aresta...

Di mes ta persecucion di prensa?

Caso Ibis lo wordo trata na januari 2019



Pagina 11

Ironia ta cu e ley lo ta na Hulandes

Parlamento lo aproba ortografia di Papiamento



Pagina 2

Mantencion di 'E Faro' a keda cla y habri pa tour bek



Pagina 31



Hulanda lo por bira e center financiero di Europa despues di Brexit

Pagina 8



Actriz Arubiano den mundo di espectaculo internacional

Pagina 15

Parlamento lo aproba ortografia di Papiamento, pero ironia ta cu e ley lo ta na Hulandes

ORANJESTAD – Awe parlamento ta trata e ordenansa di ley cu ta duna bida na oficialisacion di ortografia di Papiamento na Aruba.

Seguramente no lo tin mucho discusion riba e ley aki - cu ta andando pa basta tempo caba practicamente for di 1986, ora cu Aruba a sali for di constelacion di Antia Hulandes- eventualmente e lo conta cu sosten di tur fraccion den parlamento.

Antecedente

Aunke e acontecimento aki ta uno considera historico den e desaroyo di Papiamento na Aruba, no ta e prome biaha cu nos isla ta conta cu un ortografia oficial. Tempo cu Aruba a forma parti di e constelacion di Antia Hulandes, dia 18 di april 1975 Conseho di Ministro di Antia Hulandes a yega na e siguiente decision Salominico pa recomenda un ortografia provisional pa enseñansa pa e islanan ABC. Un ortografia provisional aceptabel pa cada teritorio insular pa cuminsa uza na scol. Esaki a produci reaccion ya cu e tabata bay contra e sistema cu, en principio, un lenga mester tin un ortografia.

Na Aruba a keda aproba un ortografia na 1976 cu a wordo hinca den e lucha y ambiente politico cu tabata existi e epoca aya, prome cu Aruba a logra su Status Aparte. Sinembargo e ortografia aki conoci como Ortografia-Mansur practicamente a keda sin base legal. Igualmente durante 15 aña despues di e decision di Conseho Insular di Aruba, e ortografia - manera Comision Mansur a recomenda na 1976- no a sufri ningun revision.

Siñando di pasado, segun parlamentario Sue Ann Ras a declara na Bon Dia Aruba, e ley di ortografia di Papiamento cu lo keda aproba awe, ta busca specialmente standarisa e uzo di palabranan den skirbimento na Papiamento. Pero igualmente e echo cu ortografia di Papiamento ta wordo hancra den ley, esaki ta permiti por ehempel cu aki 5 aña ta wordo revisa pa haci adaptacionnan, ya cu e ortografia tin di haber cu e reglanan con pa skirbi Papiamento.

Papiamento como lenga hudicial

E echo aki ta tuma luga precisamente ora cu diasabra ultimo a clausura e conferencia 'Papiamento idioma oficial', cu participacion di delegadonan y publico di e islanan ABC.

E papiamentista Pedro Velasquez a señala cu a pesar cu 15 aña pasa Papiamento a bira un lenga oficial hunto cu Hulandes, ta existi ainda cierto ambivalencia den e ley aki. A pesar cu e espirito di e ley tin como idea fundamental pa pone Papiamento den un ekivalencia di igualdad banda di Hulandes; pero ta keda demostra cu e ley aki no ta cumpli netamente cu e declaracion di ekivalencia aki.

Papiamento no ta den e mesun competencia pa fungi - manera Hulandes - como lenga di legislacion ni como lenga hudicial. Pero tampoco como lenga notarial. E nota aclaratorio cu ta admiti e discrepancia aki net ta indica pa ehempel cu ironicamente parlamento cu ta trata awe e ley di ortografia oficial di Papiamento, por discuti na Papiamento e legislacion aki. Pero ora cu nan mester pone e ley aki por escrito, Hulandes ta e lenga competente.

Tambe den su presentacion durante su tayer 'Ley di oficialisacion di Papiamento: kico falta ainda?', e papiamentista Velasquez a señala e potencialidad di Papiamento pa por produci cierto texto legal. Tambe riba tereno di hurisprudencia cu aworaki e ley di ordenansa di oficialisacion di Papiamento ta prohibi. Ya cu e tipo di texto legal aki ta bira un derecho exclusivo di Hulandes.

Mientras cu por ehempel na aña 1987, kiermen 16 aña prome cu Papiamento a bira un lenga oficial, gobierno e tempo aya a encarga Instituto di Lenga Arubano (IDILA) cu tabata un seccion di departamento di Enseñansa, pa traduci e Constitucion di Aruba na Papiamento. El a bisa cu orguyo cu e linguistanan di IDILA (entre nan sr. Velasquez mes y Ramon Todd-Dandaré) a realisa un obra pionero, ya cu e obra den un sentido linguistico tabata bon construi den su lexico y sintaxis.

E ta admiti cu tabata un trabou sumamente dificil cu nan a yuda realisa logicamente cu e apoyo indispensabel di expertonan hurista. E importancia di e echo aki di e traduccion di e Constitucion di Aruba na Papiamento - segun sr. Velasquez - a demostra cu nos lenga crioyo Papiamento ta acto y capaz pa ta un instrumento linguistico y huridico tambe. Tambe e idea di capacidad di Papiamento como instrumento linguistico pa texto di contenido huridico a haya mas forsa cu e obranan cu e hurista Hubert 'Shon' Lopez a yega di publica.

Conferencia

Minister di Enseñansa, Rudy Lampe, den su mensahe di apertura di e conferencia aki a indica cu no tabata mas oportuno pa bin cu e evento aki den cuadro di Aña di Papiamento y tambe awor cu e miembronan di parlamento ta trata e ley Ortografia di Papiamento. "Nos ta den e coyuntura special aki cu tanto parlamento como gobierno di Aruba ta uni den e mesun causa", el a bisa. E ta reconoce cu aunke nan por tin cierto diferencia, nan ta pone e diferencia un banda. Pasobra tin un causa mas grandi cu ta uni nan; y e causa aki ta Papiamento. Igualmente e mandatario a expresa cu nan ta habri como gobierno pa scucha tur e conclusion di e congreso di Papiamento idioma oficial. Ya cu e ta bay yuda nan den e maneho di Papiamento y tambe pa e firmamento di acuerdo entre e islanan ABC pa pone Papiamento den e 'trono cu e merece'.

Di su banda minister di Cultura, Xiomara Maduro a bisa cu den conhunto di su colega minister Lampe, nan a proclama 2018 como Aña di Papiamento. E proclamacion aki a bini pa e echo cu e aña aki ta cumpli 15 aña cu dia 21 di mei 2003, parlamento di Aruba a aproba e ley pa Papiamento tambe por ta idioma oficial banda di Hulandes. Pero tambe awe, dia 1 di november den reunion publico, Papiamento ta e invitado principal den parlamento di Aruba pa trata e 'ley nobo di e forma di skirbi Papiamento corectamente pa Aruba. Esta e ortografia di Papiamento'.

Pero mientras cu awe ta wordo celebra e acontecimento relevante aki, ainda e lucha pa nos lenga crioyo por haya su berdadero status di igualdad cu Hulandes na Aruba, ta sigui.

‘Arte mester papia pa su mes’



ORANJESTAD – Bon Dia Aruba a entrevista Darwin Winklaar, kende ta studiando moda na Gerrit Rietveld Academy na Amsterdam, y ta un di e artistanan local cu ta mustrando nan obra di arte den e proposal pa un museo moderno.

Pa sr. Winklaar tabata un honor pa por participa den e proyecto ‘proposal’, e museo di arte contemporaneo na Archivo Nacional Aruba. E ta splica cu su direccion den arte tabata basa den pintura y tambe un performace ta locual el a presenta.

Na Hulanda sr. Winklaar a haci su prome aña, cual ta wordo yama ‘aña basico’. Den e periodo ey el a siña experimenta cu tur medio posibel, manera pintura, video, escultura, fotografia, mixed media, moda, ceramica, glas y mucho mas.

Segun sr. Winklaar, e posibilidad pa siña na Rietveld Academy ta super amplio y si e studiante logra haal su propedeuse, di eynan tin di scoge den ki direccion e persona kier specialisa den dje.

Pa e motibo aki sr. Winklaar por a experimenta den tur medio. “Por uza esaki den mi educacion y awo mi ta specialisa den moda. Mi gusta combina pintura den mi coleccion y mi gusta traha formanan escultural den mi piesa nan di moda.” E ta continua splica cu danki na e aña basico e por dirigi su mesun videonan pa su ‘fashion video shoots den un manera nobo.’ “Pa mi tur cos ta bin hunto den un solo canal.”



Den e parti di pintura, e ta splica cu den su aña basico el a pega cu su meneer di pintura cu yama Erik Mathijsen. “Tur siman nos mester a desaroya un style di pinta y tambe alabes busca nos mesun manera di pinta den cada tarea cu sr. Mathijsen a duna nos. Mi meneer a yuda mi busca mi mesun manera di pinta, cu ayudo di hopi referencianan cu ta pas mas na mi estilo. Locual tabata tin hopi haber cu pintor Vincent Van Gogh.”

Segun sr. Winklaar, meneer Mathijsen semper tabata bis’e cu su manera di pinta ta ‘hopi delicado y hopi personal’. Pa motibo cu Erik a cuminsa kere fielmente den su pinturanan. “E pintura cu mi a presenta pa e exposicion ‘Proposal’ tabata confirma for di Erik Mathijsen mes.”

Sinembargo, sr. Winklaar a bisa cu su trabou tabata inspira pa motibo di un situacion cu e la confronta na su di dos aña na Hulanda. “Mi tabata traha como cahero, tur mainta ora mi tabata bay traha, un señora di edad cu su kruk tabata bin haci compras.”

El a continua splica cu e prome biaha cu el a conoce e señora, tabata eynan cu e ta bay diariamente. Un di e prome cos cu e señora a bisa sr. Winklaar ta cu ‘mi parce su nieto cu a fayece’. Segun e ta bisa cu e señora aki tambe parce su wela na Aruba ‘masha hopi mes’.

Sr. Winklaar ta bisa cu e dos señora nan ta comparti e mesun haltura, e mesun color di cabey y ‘mas importante e mesun manera di smile cu hopi gracia’. Pa sr. Winklaar tabata ‘sumamente tristo’ pa wak e señora aki cu ken el a pega ‘bin tur dia su so haci su compras’.

E ta bisa cu su pensamento ora e señora drenta e supermercado ta cu e ‘nunca lo laga’ su mama su so haci su compras na e edad unda cu nan mester mas hende rond di nan.

Segun sr. Winklaar ta bisa cu di eynan e idea a cuminsa. “Mi kier a dedica un trabou na e señora aki. Mi kier a pone mi mes den un posicion unda cu mi kier a tuma e rol di a recrea su defunto nieto. Na un manera, ta sinti cu nos tabata intercambia un amor eterno cu nos tabata busca of miho dicho, nos tabata busca un spirito cu eigenlijk no tabata presente, pero cu tabata encarna e mesun personalidad.”

Sr. Winklaar ta bisa cu den e sentido cu e tabata mira e señora como su wela, y na otro banda, unda cu e señora tabata wak e manera su defunto nieto. Dilanti su pintura el a haci su performance.
E ta continua splica cu den su performance e tabata na rudia anto ocupa ta labando su man pa oranan largo sin comunica cu personanan cu tabata presente e anochi di e evento. E tabata keda laba den un manera repetitivo, algo cu a dun’e forsa pa transmiti e dolor cu e señora tabata sinti.

Sinembargo, tambe e labamento di man ta un acto cu su mama Violeta tabata haci tur anochi ora e yega cas for di trabou, pa motibo cu ta traha cu placa. Sr. Winklaar na su trabou na Hulanda como cahero e ta traha cu placa tambe.

E ta bisa cu el a opta pa encarna su mama cu e mesun ritual. “Labando mi man pa oranan largo riba mi rudia. Normalmente mi no ta splica mi trabounan mas, pa e medio cu mi ta kere cu e trabou di arte mester papia pa su mes y tambe laga otro persona interpreta esaki den nan mesun manera.”

DOW: Schedule pa asfalta varios area den e dianan aki



ORANJESTAD - Ayera den un conferencia di prensa di DOW, Director Marlon Croes y Marlon Jacobs, Hefe di Departamento di Infrastructura y Trafico di DOW, a duna di conoce cu e trabounan cu nan ta trece dilanti, esaki despues di e temporada di awasero cu Aruba a pasa den ultimo dianan.

E yobida a causa hopi molester na e infrastructura y a aparece mas buraconan den caretera di asfalt rond di nos isla. Tambe e camindanan di santo den diferente barionan, a sufri hopi daño.

DOW conhuntamente cu minister Otmar Oduber a traha un plan basta coherente y integral pa nan por ataca e problema di infrastructura y buraconan den camindanan di santo, vooral cu ta yegando e temporada di fiesta di Pasco y Aña Nobo, cu lo ta e deseo pa tur hende y tur cas tin un bon structura dilanti.

El a splica cu e trabou cu DOW ta haci 'ta basta grandi', pa motibo cu hopi caminda a sufri daño. Nan ta trahando diferente front, y nan a cuminsa caba cu 4 greader, 7 trucks cu 2 loaders y 35 ploeg di hende cu ta haci trabou pafo di DOW, pero tambe den proximo simannan y dianan di fiesta.

Nan a cuminsa traha riba e camindanan di santo pa greader e caminda, pa nan keda den bon condicion pa temporada di fin di aña, pero tambe nan ta bezig ta yenando e buraconan den caminda na tur parti di Aruba.

Sr. Croes a splica cu DOW ta trahando riba diferente caminda y esey ta bin tambe 'a base di peticionnan en caso y keho' cu e caminda ta den mal condicion. DOW no solamente ta ricibi keho via e-mail, tambe nan ta ricibi via Facebook, yamadanan y tambe na e ministerio hopi keho ta drenta y esey ta alarmante. P'esey nan ta trahando 'un plan' pa ataca e problemanan aki, soluciona e problema den un solo biaha y tur hende lo bay keda contento.

E trabounan no lo bay haci tur pareu, e ta un trabou cu tin un secuencianan di prioridad riba diferente front pa sentido cu den logistica pa move e ekiponan pisa pa cada biaha. "E siman aki nos ta trahando riba e caminda di Mahuma, caminda di De Schakel den e area di Boegoeroei y tambe ta preparando pa asfalta e caminda di Caya Jose Geerman na San Nicolaas y ademas na Ponton."

Manera sr. Croes a bisa, riba e pagina di Facebook di DOW, 'nan lo bay publica un calendario' pa asina e hende lo por wak riba cua caminda nan lo bay ta trahando den e tempo ey, tambe a splica cu nan lo kier mantene e calendario ey pero mester tin den cuenta cu ora nan ta haci e planning semper tin algun cos cu ta cambia e plan, entre otro ekipo cu por daña, awa lo por cuminsa yobe atrobe, pero tambe a splica cu 'nan lo bay maneha esey lo mas miho posibel'.

Sr. Jacobs a describi cu e primordialmente ta 'responsabel' di e mantencion di tanto caminda di asfalt, camindanan di santo, ademas di otro tipo di trabounan cu ta pertenece na infrastructura di caminda, manera borchinan di trafico, borchinan di indicacion di rutanan (borchi blauw grandi banda di caminda).

El a bisa cu e areanan cu nan ta bezig awo akinan el a menciona acerca cu nan tin un capacidad limita banda di e magnitud enorme di trabou cu tin y no ta un cos 'pa soluciona un problema di biaha', pa motibo cu ta un proceso cu ta keda presenta su mes y nan tin cu keda mantene y ataca na un manera mas eficiente posibel y den menos tempo posibel.

Sr. Jacobs a expresa cu manera cu tin buraconan den caminda pa motibo cu nan sa cu e caminda ta hopi bieu y nan ta trata di mantene nan den un miho forma posibel, e trabou di spachamento ta un trabou enorme, nan tin un capacidad di 4 truck cu e capacidad adecua di material di asfalt cu nan por draai henter dia, el a comenta cu 'den periodonan di awasero grandi esey ta costa hopi mas esfuerso pa nan por cumpli'.

El a bisa cu den varios ocasion nan tin cu traha overtime den fin di siman, pa asina trata di yega na un bon resultado.

E prome truck ta na banda di Sero Blanco, Primavera banda di Citgo, Sabana Blanco banda di ex STERN tabata, Pindastraat na Dakota, Caya Juancho Kock, Montaña, Boegoeroei, LG Smith Boulevard, Sasakiweg, y e otro truck lo ta banda di Rooi Koochi, Savaneta, Citgo Savaneta, Sero Alejandro, Sero Blanco, Paradera, Palm Beach, Sabana Liber, Noord, LG Smith Boulevard banda di parlamento, Wetstraat, Hendrikstraat, Postkantoor y Emmastraat



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Cristian Soto Garcia (hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Kenna Hernandez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia

Editorial

Periodista aresta...
Di mes ta persecucion di prensa?

Den e dianan aki tin cos excepcional ta tumando luga. Tres periodista aresta... y pakico? Pa ta posiblemente envolvi den ladronicia, eventualmente 'heling' di portofoon propiedad di cuerpo policial. En general, lo mester tin hopi ciudadano contento si ta aclaria e asunto aki, pasobra no ta di awor, sino pa varios aña Aruba tabata puntra su mes ta con por ta cu semper prensa – cierto prensa – ta yega prome cu polis, cuerpo di bombero y ambulance. Y den hopi caso e periodistanan no ta ria pa saca imagen di un suceso cu normalmente, pa un medio cu un tiki etica, no ta material of informacion pa publica. Tambe den cierto caso nan presencia na cierto sitio di crimen no ta faborabel pa trabou di polis. Straño ta cu ta masha poco biaha nos ta tende di cuerpo policial mes cu nan no ta aprecia e manera di traha aki y realmente nos ta pensa cu e accion di e siman aki ta 'long overdue'. Despues cu pa añanan largo polis tabata tolera cu cualkier ciudadano cu un scanner tabata sigui tur cos cu tabata pasa riba caya, hopi hende tabatin esaki como hobby, esaki a bira imposibel cu e portofoon cu polis tin actualmente den uzo. Pero ta parce cu tin hende cu semper ta busca un caminda unda aparentemente no tin. Y ta parce cu nan a logra.

Sinembargo, no mester kere cu asina aki e misterio di e prensa 'Speedy Gonzalez' a keda resolvi. Ora polis tin tur cos cu tin di haci cu e portofoonnan bou control, lo bin resulta cu tin otro manera pa yega na informacion. Y no kere cu esey no por pasa. Na Hulanda por ehempel tabatin un caso reciente di un agente policial cu tabata bende informacion cu e baho mundo, y den e sentido e mes a bay pertenece na e mundo ey cu supuestamente e ta combati. E cosnan por pasa aki tambe, nos hendenan no ta miho ni pio cu na otro pais. Y aki tambe ta un cuestion di 'mas vale prevenir que lamentar'. Y e prevencion ey ta den man di e cuerpo policial mes; ta nan mes mester controla nan hendenan a base di vigilancia continuo y nan mester puntra nan mes unda mas por tin leak den e organisacion; al fin y al cabo portofoon no ta e unico medio pa comunica. Ta trata di continuamente vigila henter e trayecto di comunicacion, unda informacion por sali pa personanan no autorisa.

Asina por ehempel hopi aña pasa tabatin un task force institui pa gobierno, unda diferente servicio gubernamental tabata haci 'bishita' hunto na empresa pa controla entre otro presencia di empleado ilegal, banda di otro exigencia di ley. Un cierto momento a bira obvio cu cierto bishitanan semper ta fracasa si un cierto servicio tabata na altura di antemano, y den tur e casonan cu nan no a participa of no tabata na altura, cos tabata bay bon. Cierto momento varios miembro di e grupo no tabata kier a traha mas cu e servicio ey... Pregunta practico di awendia: ta cuanto celular personal bo kier bay controla pa verifica ta ken ta yama?

Pero e caso di e aresto aki di e periodistanan tin un otro angulo cu a cuminsa sali y esey ta e critica cu esaki ta sosodiendo pasobra gobierno lo tin algo contra e prensa envolvi, cu otro palabra, lo ta trata aki di persecucion politico. Nos no ta mira na e momento aki ningun base pa saca e conclusion ey y esaki pa varios motibo. Uno ta cu persecucion politico via e instancianan hudicial ta supone cu nan ta obedece na orden y orientacion di esunnan cu ta tuma e decisionnan politico. Nos no t'ey pa defende e aparato hudicial, pasobra en berdad den pasado nos a mira suficiente caso di presion riba procurador general y fiscalnan pa actua segun instruccion di e mandatario di turno. Pero net den e epoca aki nos a cuminsa haya sikiera un tiki confiansa atrobe den e organonan hudicial, sigur cu e caso contra e prome mandatario den funcion na Aruba cu a hay'e den problema serio cu husticia. No ta pornada e caso a shock henter Aruba, pasobra hopi di nos ya a bira asina cinico cu nos no tabata ni kere cu algo asina tabata posibel na Aruba. Confiansa den nos aparato hudicial ta algo hopi delicado, cu mester cuida y nan mes mester percura pa nan bal e confiansa ey.

Ademas cu si acaso di banda politico cuminsa accion pa restringi libertad di prensa, nos lo ta prome pa critica esaki; y nos no a mira nada den e direccion ey. Y como prensa nos t'ey pa duna informacion, no pa subi baricada pa defende ningun hende cu posiblemente a viola ley, si nos ta pendiente di nan derecho como sospechoso. Ademas, apenas a cuminsa cu e investigacion contra nan. Laga autoridadnan haci nan trabou prome anto despues ta papia. Y haciendo esey nan mester ta reserva den nan proceder, sino nan ta bira manera e payaso fiscal general di Venezuela, cu ta sali pafo y ta bisa cu 'e politico a comete suicidio', mientras ainda e mester cuminsa investiga...

Ecuador: Especie di lagadishi descubri cerca di frontera cu Colombia

(Infobae/EFE) – Un especie nobo di lagadishi (Anolis Dracula) a ser descubri na e riu Mira, cu ta na nace na Ecuador y ta sigui pa Colombia, na un reserva sub- tropical Andino, e Instituto Nacional di Biodiversidad (Inabio) a informa na Quito. E especie di reptil aki 'ta restringi na e cuenca di riu Mira', y ta presente na noreste di Ecuador y suroeste di Colombia , den



un area sub- tropical cu tin un altura entre 1,200 y 2,000 meter, e experto di reptiel Ecuatoriano Mario Yanez Muñoz di Inabio a splica. Ademas su 'especie ruman' cu ta conoci como Anolis aequatorialis, ta biba den un zona mas extenso di noroeste di Ecuador y suroeste di Colombia. E experto a indica cu tin varios organisacion no gubernamental manera e 'Fundacion Ecominga' cu ta crea 'un sistema di reserva den henter e zona di reproduccion di e reptiel'. Tambe ta traha un area di conservacion y conectividad ecologico cu no ta pa proteha e reptiel aki so, sino tambe e 'Orkidia Dracula' cu a duna e nomber na e especie aki, Yanez Muñoz a agrega. Den a area binacional aki 'tin cerca di 100 especie entre amfibio y reptiel, cerca di 500 especie di parha y casi un centenar di mamifero', pero tambe tin 'e diversidad mayor di orkidia di genero Dracula', e cientifico a precisa.

Jamaica: Ta lucha cu mal reputacion pa violencia sexual



(DetroitFreePress) – Jamaica ta lidiando severamente cu un reputacion malo pa loke ta violencia sexual dirigi contra turista. Departamento di estado Mericano tin varios aña ta adverti nan ciudadanonan cu ta biaha pa e pais, cu ni den e resortnan e turista, sigur e femenino, no ta sigur.

Algun violacion reciente den resort, den cual personal actual y anterior tabata envolvi, ta indica un problema serio cu no ta resulta facil di resolve.

Den e ultimo 7 aña, 78 ciudadano Mericano a ser viola na Jamaica, di acuerdo cu estadisticonan di Departamento di Estado di 2011 – 2017. E aspecto mas alarmante ta e cantidad di violacion tumando luga dentro di e resortnan cera, unda supuestamente nan mester ta mas safe.

For di estadisticonan di gobierno Mericano por deduci cu e situacion di siguridad na e pais Caribense sinembargo no a conduci na menos turista. Na 2013 tabatin alrededor di 1,3 miyon turista Mericano, y na 2017 esaki a crece te 1,5 miyon. E organisacionnan cu ta evalua y recomenda destinacion ta parce di no ta tuma e aspecto di siguridad na cuenta. E medio Detroit Free Press ta menciona cu Beaches Ocho Rios Resort & Golf Club, unda na 2015 a tuma luga un 'gangrape' perpetra pa salbabida nan di e resort, a haya di TripAdvisor e 'Travelers Choice Award', e reconocimento mas halto pa e top 1% di hotel.

Di acuerdo cu informe di embahada Mericano na Jamaica, aña pasa 12 Mericano a ser viola, di cual mita di nan dentro di nan hotel. E embahada ta kere cu en realidad e cifra lo ta mas halto, ya cu no tur caso ta keda reporta. Ademas nan cifranan no ta inclui reporte di violacion di ciudadano di otro pais.

Aña pasa Jamaica a rank como e di tres pais mas peligroso pa biahero femenino pa Trip by Skyscanner, un compania di investigacion di biahe di California, cu ta revisa destinacion na henter mundo. Egipto y Maroco ta encabesa e lista.

Nicaragua: Gobierno no ta admiti Comision Derecho Humano den prizon



(LaPrensa) – E delegacion di e Mecanismo Especial d Siguimento pa Nicaragua (Meseni) y di e Comision Permanente di Derecho Humano (Cpdh), no por a drenta den e prizon pa hende muhe La Esperanza, pa orden di autoridadnan di e sistema penitenciario.

Ana Maria Tello, coordinador di Meseni pa Nicaragua, a purba pa mas di un ora pa convence e autoridadnan, pa e por drenta y constata e estado di salud di e presonan politico, despues cu nan famia a denuncia cu e presonan a ser golpia brutalmente pa mas di 40 homber bisti na preto, den e instalacionnan mes.

Di su banda e abogado Julio Montenegro di e Comision Permanente (Cpdh) a lamenta cu gobierno ta sigui nenga e entrada di Meseni y otro organisacion di derecho humano pa por verifica e denuncianan di violacion di derecho humano di e presonan.

"A maltrata e muhenan y nos ta preparando un informe y p'esey nos mester di e colaboracion di autoridadnan, pasobra ta supone cu aki (den e prizon) semper tin un persona responsabel, independientemente di e ora", Montenegro a señala.

Regularmente tin denuncia di maltrato di e muhenan den e prizon, cu ta situa na municipio di Tipitapa, cerca di capital Managua.

Union Europeo ta respalda Corte Penal Internacional den caso Venezuela

(NTN24/) - E representante di Union Europeo (UE) na Nacionnan Uni (ONU), Jean-Claude Juncker, a respalda e investigacion preliminar cu Corte Penal Internacional (CPI) ta haci encuanto supuesto crimen contra humanidad cometi na Venezuela desde 12 di februari 2014.

"Union Europeo lo sigui



cu su apoyo na CPI den termino politico, financiero y tecnico (…) Nos a tuma nota particularmente di e apertura di e investigacionnan preliminar tocante e situacion di Filipinas y Venezuela, e emision di dos orden di aresto como tambe varios decision importante, relaciona cu e compensacion di e victimanan," e politico di Luxemburgo a bisa.

Su declaracion ta bin tres dia despues cu parlamento Europeo, cu 218 voto na fabor, 25 contra y 26 abstencion, ta urgi e paisnan miembro di UE 'pa adheri na e iniciativa di e estadonan, cu ta parti di CPI, pa investiga e crimen contra humanidad (...) y haci cu esunnan responsabel ta rindi cuenta'.

Argentina, Canada, Chile, Colombia, Paraguay y Peru a manda dia 26 di september un carta pa fiscal di CPI, Fatou Bensouda, pidiendo pa investiga gobierno di Nicolas Maduro. Alemania, Francia y Costa Rica a apoya publicamente e iniciativa aki.

Tambe e resolucion di UE encuanto e situacion na Venezuela ta yega un dia despues cu e titular di Comision Europeo, Jean-Claude Juncker, a haci un yamada pa hiba Maduro dilanti husticia internacional, despues di reuni cu e presidente Colombiano, Ivan Duque.

Brasil: Bolsonaro mester negocia cu Congreso

(JornaldoBrasil) – Pa Jair Bolsonaro, e presidente nobo di Brasil, logra pasa su propuestanan den Congreso, e lo mester por conta cu apoyo di otro partidonan den parlamento. Sin experiencia den negociacion, e presidente electo kier reuni partidonan y papia segun tema.



Durante su carera parlamentario, Jair Bolsonaro (PSL) no a destaca den negociacion compleho politico pa aprobacion di proyectonan notabel. Den su campaña electoral, el a ataca e forma bieu di haci politica den congreso y a sali victorioso sin mester depende di aliansa partidario relevante.

Sin embargo, na mando di palacio Planalto, sede presidencial na Brasilia, e ex-capitan lo ta obliga di negocia cu otro forsa politico si e kier aprobacion pa su proyectonan, cu ta inclui asunto manera e liberalisacion di arma di candela te na reforma di e sistema di seguro asocial.

Su partido Social Liberal (PSL) ta conta, por lo menos inicialmente, cu apenas 52 diputado y cuatro senador. Pero tin propuesta cu mester hopi mas cu esey pa aprobacion. E propuestanan menciona, manera e reforma di seguro social, ta rekeri cambio constitucional y p'esey mester por conta cu dos tercera parti di congreso, un minimo di 308 diputado y 49 senador, loke PSL ta leu di tin.

Den e congreso hopi fragmenta, 513 asiento di camara di diputado y 81 den senado, reparti entre 30 partido den camara y 21 den senado, ta sigur caba cu esaki ta exigi hopi negociacion complica pa yega na mayoria di voto. Aunke Bolsonaro a bisa caba cu e no ta bay priminti puesto o otro fabor pa haya apoyo, ta mas cu cla cu lo tin un diferencia entre e retorica di eleccion y e realidad den Congreso.

Mexico: Ciudad di Mexico lo bay keda sin awa pa varios dia

(RT en Español/Reuters) – Desde ayera 31 di october a cuminsa e corte di suministro di awa na Ciudad de Mexico, loke a provoca e suspension di actividadnan na scol y centronan publico.

E corte lo bay dura te dia 6 di november, fecha riba cual tin calcula cu lo por reestablece e servicio di awa potabel cu normalidad.

Esaki ta debi na e obranan pa repara e sistema di dam y tuberia, miho conoci como Sistema Cutzamala, cu ta abastece cerca di 30% di e awa cu e habitantenan di e capital Mexicano ta uza pa dia.

E corte a provoca cu hopi hende tabata prepara den e dianan prome y a cumpra



bari pa acumula awa pa e dianan sin servicio. Otronan a probecha cu e corte di awa ta coincidi cu e celebracion di e Dia di Morto, dia 2 di november, pa sali for di e capital algun dia y pa scapa di e escasez.

Mientras tanto, gobierno di Ciudad de Mexico a implementa un operativo pa reparti awa a traves di trucknan den e areanan mas afecta di e capital, principalmente na e zona central.

E sistema di awa di Ciudad de Mexico a detaya cu na zona di Miguel Hidalgo y Cuauhtemoc e corte lo ta total.

Na e delegacionnan di Azcapotzalco, Benito Juarez, Magdalena Contreras, Cuajimalpa, Alvaro Obregon, Tlalpan, Coyoacan, Venustiano Carranza, Iztacalco, Iztapalapa y Tlahuac, e corte lo bay ta parcial.

Venezuela: Ex- funcionario di Pdvsa a declara culpabel na Merca

(NTN24) - Un ex-funcionario di e compania estatal Pdvsa a declara su mes culpabel dilanti un tribunal Mericano, di a participa na un red di soborno y labamento di activo, relaciona cu Pdvsa.

Ivan Alexis Guedez lo ricibi su condena dia 20 di februari proximo, segun un comunicado di departamento di Husticia.

Segun Guedez a admiti na tribunal na Houston, Texas, e y otro funcionarionan di e empresa petrolero a cera acuerdo cu empresarionan di un proveedor di Pdvsa cu sede na Miami, pa ricibi soborno a cambio di dirigi e compra nan na e compania ey. Guedez y su complicenan a crea adresnan falso pa comunica, factura falso pa hustifica e pagonan y a dirigi e placa aki pa cuenta na Suiza a traves di un empresa fantasma prome cu a converti esaki den efectivo.

Ademas di Guedez, husticia Mericano ta procesando como 15 otro persona den e mesun caso di corupcion aki.

Den un caso na Miami a tuma luga e condena di Matthias Krull, un Aleman di 44 aña biba na Panama, cu como ehecutivo di un banco Suizo a yuda laba como 1,2 biyon dollar desvia di Pdvsa. Hues Cecilia Altonaga di e Distrito Sur di Florida a sentencia Krull na 120 luna di prizon y tres aña di libertad condicional, ademas di US$ 50.000 di multa y US$ 600.000 di placa confisca.

Hulanda lo por bira e center financiero di Europa despues di Brexit



AMSTERDAM – Autoridad di servicio financiero di Hulanda, AFM, a tene combersacionnan cu mas di 150 diferente compania cu tin interes pa obtene un licencia pa intercambio di instrumentonan financiero na Hulanda, y ta spera cu e pais lo bira e center di intercambio financiero di Union Europeo despues di Brexit.

Presidente di AFM, Merel van Vroonhoven, a bisa cu e ta spera cu 30 pa 40 porciento di instrumentonan di intercambio financiero di Europa lo wordo teni na Hulanda, mientras cu mercadonan financiero di Europa ta tene consideracion cu e impacto di e salida di Reino Uni for di Union Europeo, segun informacion di Reuters y Dutchnews.nl.

"E yegada di e companianan aki lo atrae otro proveedonan di servicio, y lo duna forsa na e acceso di fondo di pension Hulandes y otro 'asset managers' na e mercadonan financiero", sra. Van Vroonhoven a bisa. Particularmente, plataformanan di intercambio, y un cantidad chikito di banconan a mustra interes di reloca di algun operacionnan for di London na Hulanda, AFM a bisa. Algun plataforma mayor, manera CBOE, LSE Turquoise, y Bloomberg, ya caba a duna di conoce publicamente nan plan pa move na Amsterdam, como tambe Jane Street.

"Mientras e negociacionnan di frontera y aduana ta atrae atencion, tin un cambio invisible ta tumando luga den mercadonan di capital Europeo", AFM a bisa den un declaracion na Reuters. "AFM tin combersacionnan andando cu mas cu 150 partidonan interesa den un licencia di intercambio Hulandes."

Cas di Aruba a participa na seminario na Hulanda

DEN HAAG – Recientemente a tuma luga 'Innovation Expo Global Challenges, Dutch Solution' na Rotterdam. Esaki tabata un evento unico, caminda tabata tin diferente compania cu a presenta nan ideanan y tecnologia nobo. Cas di Aruba tabata representa pa Roy Hart y Jacky Roga. Durante e evento a papia cu diferente representante di compania presente enfoca riba economia circular, cu ta un tendencia global na e momentonan aki.

E combinacion di startup cu ideanan nobo, pa despues transforma esaki den un compania cu ta crece bira grandi, ta algo cu ta tumando luga hopi na Hulanda den un forma hopi rapido.
Gobierno Hulandes ta stimula e sector economico aki cu subsidio. Tin un ley presenta cu mester wordo aproba ainda pa regula y structura economia circular na Hulanda.

Tambe a papia cu CEO Herrie Rost van Tonningen, di un compania cu tin un sistema nobo di molina di biento cu por procesa awa di lama pa awa pa bebe, y cu e sistema aki e awa ta sali mas barata. Esaki ta un tecnologia innovativo super moderno. Mirando cu awa ta caro na Aruba pa desaroya sector primario y esaki por ta un solucion pa baha gasto di awa pa e cunukeronan.

Durante evento e burgermeester di Rotterdam, Ahmed Aboutaleb, tabata orador principal y el a enfatisa durante su presentacion cu ta importante pa companianan keda enfoca riba innovacion pa un compania por keda opera na un manera duradero.

Tambe tabata tin presentacionnan di CEO di Waf di Rotterdam y secretario di Estado di Infrastructura, Stientje van Veldhoven.

E evento aki a brinda oportunidad na funcionarionan di Cas di Aruba pa netwerk cu varios representante di compania cu tabata presente y pa mantene bon contacto pa futuro.

E potretnan ta cortesia di Cas di Aruba



Salario minimo lo wordo hisa y premium lo wordo baha



SABA/ST. EUTATIUS – E premium nobo pa doñonan di trabou na Bonaire, St. Eustatius y Saba a keda publica den National Gazette. Ministerio di asunto social y empleo, SZW, lo baha e premium for di 18.4 porciento na 13.4 porciento entrante dia 1 di januari 2019.

Di e manera aki, salario por hisa y poder di compra tambe lo crece, segun SZW den un relato di The Daily Herald. Mediante un reduccion structural di costo pa doño di trabou, esaki lo por hisa salario sin hisa e costo di esaki.

E margen di hisamento di salario ta varia dependiendo di e situacion, y lo ta entre 3.4 porciento y 4.4 porciento, dependiendo si e doño di trabou ta paga contribucion na pension of no. E intencion ta pa doñonan di trabou refleha e margen aki completamente den e salario di nan empleadonan, di acuerdo cu un declaracion di Shared Service Oranisacion Caribbean Netherlands, SSO-CN.
Per 1 di januari 2019, salario minimo segun ley lo hisa cu 5 porciento, ademas di ahusta pa inflacion. Segun ley, doñonan di trabou tin cu paga empleadonan cu actualmente ta gana salario minimo, 5 porciento mas desde e fecha ey.
Beneficionan manera asistencia social, pension di viudo y huerfano, y pension di biehes, tambe lo crece hunto cu salario minimo. E cantidad exacto lo wordo comunica despues pa ministerio di SZW durante luna di november, segun e relato di The Daily Herald.

Minister plenipotenciario parti di Biblioteca Humano na Rotterdam

DEN HAAG – Minister plenipotenciario, Guillfred Besaril, tabata parti di e proyecto 'Biblioteca Humano' cual a tuma luga na e Biblioteca Central di Rotterdam. Sr. Besaril hunto cu un grupo di otro personahenan pa e ocasion aki tabata un 'buki bibo'. Esta e publico por inscribi pa lesa un buki bibo, pero en realidad nan ta tene un combersacion cu e persona na e momento ey.







Meta di Biblioteca Humano ta pa invita diferente persona cu diferente ofishi of base, cu por conta por ehempel nan storia y nan experencia. E 'lesado' di e buki bibo por haya un miho bista riba e diversidad di e comunidad y combati na e mesun tempo prehuicio cu ta existi cerca hendenan.

Sr. Besaril tabata e buki cu e titulo 'Arubiano', di e manera ey, a duna e publico e oportunidad pa papia cu un Arubiano y asina, entre otro, cera mas conoci di unda e ta bin, ki aparencia e tin. Minister Besaril a bisa cu el a experencia e proyecto aki como uno hopi positivo. El a combersa cu diferente hende cu tabata interesa pa conoce e Arubiano. "Un señora a bin papia cu mi, pasobra e tin algun bisiña Antiano y nan ta hopi pafo y ta toca musica duro." E mandatario a splica e señora cu Antiano y Arubano ta hendenan contento. "Nos ta custumbra ta pafo y gosa di bida."

Despues di a tende e argumentonan di sr. Besaril, e señora a bisa cu awor e tin mas comprension pa e conducta di su bisiñanan. "Asina mi a purba na cambia e percepcion di e persona aki. Esaki ta stapnan chikito, pero hopi biaha ta na un manera asina bo ta logra dialogo cu personanan cu ta cana cu prehuicio rond", asina sr. Besaril a bisa. Na final di e dia a resulta cu sr. Besaril tabata un di e 'bukinan bibo' mas lesa.

E potretnan ta cortesia di Cas di Aruba

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
PC specialist ta drecha laptop, desktop, elimina virus, riba OS Linux, y Windows tur version
Tel. 561 2545/561 1761

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BUSCA
Un señora pa limpiesa di cas cu propio transporte, uno of dos bez pa siman am of pm (Paradera)
Tel. 587 2357

TA BUSCA
Handyman pa hasi diferente trabou paden y pafo di cas Paradera area
Tel. 587 2357

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA BENDE
Cuminda Criollo
calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo
Deja Vu Cafe & Lounge
Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
The Swing Barber Shop solicita barbero con experiencia laboral pra trabajar por silla. yama al
Tel. 563 8711

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San Nicolas di 3 camber y 2 baño Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

TA HUUR
Siman 47 na Tropicana Resort
nov. 25 te dec. 2
$675
Contact Ruth
Tel. 568 4241 / 584 8747

TA HUUR
Apartament muebla-camber-cushina-sala-banjo. Entrada priva, madiki 67 - 850 pa luna+borg excl.utilidades
5832034/5930769/5933514

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA
Delivery driver that's customer friendly needed for a busy company. Reply to
info@groceriestogoaruba.com

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BUSCA
Compañia con pronta fecha de apertura solicita un barbero y una peluquera preferible que tenga experiencia para trabajar con niños. Intersados yamar
Tel: 741 1917 /641 0683

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Set di sala cu su mesa central y su mesa di skina color beige y cuero Awg. 950
Yama Tel:563 4687

TA BENDE
un cama kingsize cu 2 mesa di anochi y 2 lampi
yama **Tel. 594 2698**

TA BENDE
Un Terreno propiedad di 801 m2 na Salinja / Moko pa Afl.144.180
Tel.593 6318

TA BENDE
Cadilac Escalade preto aña 2007 prijs $10,900
Tel. 739 9191

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
Apartment den vecindario di Pos Chiquito, full muebla pa max 2 persona
Tel.592 6657

TA BENDE
gordura di mushroom, bo cumpra 10 saco nos por delevery Fls.7.50 pa un
Tel.594 2380

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
Auto Suzuki SXK 2009 airco, alarm. Pw wind. cd player 5 spd cu keuring y number paga full aña Prijs 6500
Tel.733 4448

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BENDE
Nice Hyundai Getz 2007
Standard (Manual)
AC - Den bon condishon y bon Equipa. Awg 5.600,00
Cell: 745 0440

TA HUUR
1 apartment full muebla camber, baño, cushina y sala. Entrada priva Fls.850 pa luna, coriente y awa apart. Madiki
Tel : 593 0769 / 583 2034/ 593 3514

TA BENDE
Hyundai Sonata 2016
very low miles Almost New
Prijs Afl.44.000 ganga
Prijs negotiable
(finance posible)
Tel. 594 4731

Caso Ibis lo wordo trata na januari 2019

ORANJESTAD - E caso conoci manera Ibis, unda entre otro tin e ex mandatario Paul Croes y varios trahado envolvi, lo wordo trata na januari 2019, segun informacion cu Bon Dia Aruba a ricibi di Ministerio Publico. Un total di 24 sospechoso lo mester presenta dilanti mesa berde pa defende nan mes di locual nan ta ser sospecha, di cual e ex mandatario ta e sospechoso principal segun Ministerio Publico.

Ya caba for di luna di maart 2017, a inicia un serie di detencion bou di e sospechoso cu actonan coruptivo lo ta tumando luga, tanto activo como pasivo. Locual cu ta ser sospecha ta cu lo tabata pidi y/of tuma soborno a cambio di ontheffing di e arbeidsmarkttoets. Un arbeidsmarkttoets positivo di Departamento di Progreso Laboral (DPL), of un ontheffing di e toets aki, ta(bata) un condicion pa dunamento di permiso di trabou na DIMAS. A base di investigacionnan haci, a aresta prome algun trahado di Croes y finalmente a aresta Croes tambe bou sospechoso di lo a haci su mes culpabel di ambtsmisbruik. Durante henter e investigacion, tabata tin varios instancia involucra manera RST, FIOT, Landsrecherge, Cuerpo Policial, FIOD (di Hulanda), Marechaussee, Ministerio Publico y 'otro partnernan strategico', segun OM a indica den un comunicado na maart 2017.



Mei e aña aki a tuma luga e prome regiezitting unda 6 sospechoso a presenta. Inicialmente a pidi pa un di dos regiezitting, unda mas hende lo mester a wordo scucha, pero esaki despues a keda cancela despues cu hues a duna su permiso pa esaki tuma luga na september. Toch segun informacion cu nos a ricibi di Ministerio Publico ta cu diamars ultimo 30 di october tabata tin un regiezitting unda a scucha 1 testigo mas a peticion di dos sospechoso. A haci palabracion cu e testigo aki lo wordo scucha prome cu 14 di januari, fecha di cual e caso Ibis ta inicia.

Planificacion

E planificacion pa e tratamento di e caso (januari 2019) ta como lo siguiente. 14 te 17 di januari lo trata echonan y circunstancianan. 18 te 21 di januari fiscal lo hiba palabra. 22, 24 y 28 di januari e abogadonan defensor lo ta na turno. Dia 29 y 31 di januari ta programa pa e contestanan y ultimo palabranan anto finalmente dia 21 di februari ta e fecha programa pa hues duna su sentencia.

Nagico Insurances cu competencia di arte

ORANJESTAD – Den un conferencia di prensa Nagico Insurances a lansa un campaña di arte pa e hobennan, asina nan por participa pa gana premio, y tambe pa diseño pa trailer di carnaval.

Segun Rona Noguera, kende ta coordinado di marketing di Nagico, a splica cu e campaña ta pa stimula hobennan entre 13 cu 18 aña pa ta creativo. Esunnan cu gana e campaña aki lo haya un biahe pa Miami pa dos hende pa 5 dia, cu tour pa bay den districto di Wynwood.

E idea pa e competencia aki sra. Noguera ta bisa a bin pa motibo cu nan mes di Nagico ta sponsor gruponan y banda di carnaval. "Esaki ta e di 5 aña cu nos ta patrocinando den Aruba su carnaval, e aña aki nos a dicidi di haci algo mas special. Involucra hobennan cu talento Arubiano." Di esey e competencia di arte a cuminsa.



Sra. Noguer a bisa cu diseño di e hobennan aki mester un arte di carnaval. Nan ta scoge e ganado y e diseño lo ser pone riba trailer di Nagico den e paradanan di carnaval. E banda cu el a agrega cu tambe nan tin ta Buleria, Tsunami y Legroove.

Milouska Solognier, kende ta assistent di coordinado di marketing, a bisa cu e hobennan aki por diseña locual nan ta haya divertido, leuk, creativo y unico. E ta continua splica cu nan por haci esaki cu programa di computer of potlood 'riba cualkier plataforma cu e hoben ta sinti confortabel'.

E ta aclara cu e diseño, nan di Nagico no ta pidi algo specifico, 'cualkier diseño cu ta straal uit'. "Unico diferencia cu nos lo tin cu tene cuenta na dje, cu e no mester ta algo cu e hoben a busca riba internet. E ta algo cu mester wak cu a tuma tempo riba dje. Un trabou di arte pa e studiante, nan mester ta creativo cu tur color y locual e ta sinta miho p'e. Mirando cu ta carnaval e por uza locual ta inspira."

Pa inscribi pa asina e personanan aki por baha formulario riba website Nagico, unda e mucha por hinca dato di edad, nomber y algun otro cosnan cu e formulario lo puntra. Pa entrega tambe por entrega na medionan social di Nagico of pasa personal na nan oficina na Savaneta of Dakota di 8am te cu 5pm. "E ultimo dia pa entrega ta dia 30 di november y e ganado lo wordo anuncia dia 10 di december."

Dos auto a accidenta na crusada Emmastraat

ORANJESTAD - Diaranson mainta, na e crusada di Emmastraat y Prof Lorentzstraat, a sosode un accidente entre dos auto pa falta di preferencia.

Polisnan di trafico a presenta na e sitio y a constata cu e chauffeur den e Nissan cube a subi e crusada y dal den un Hyundai accent, biniendo for di pariba.

Ambos auto a keda kibra. Tabata tin por lo menos 3 persona envolvi den e accidente, unda paramediconan di ambulans a atende cu tur hende.





Adicto ambulante a usa droga malo y no tabata por mas



ORANJESTAD - Diaranson mainta, personanan tabata scucha un homber ta grita pidiendo ayudo patras di ex hotel central.

Patruya a yega y a topa cu un conoci adicto ambulante. E homber lo a dal un droga cu tabata malo y e no tabata por a wanta e efectonan cu tabata afecta su paden fuerte. E no tabata desea di haya asistencia medico pa bay hospital.



Homber bou influencia a drenta lama na Malmok

MALMOK - Diaranson marduga un dama ta raporta na autoridad cu el a haya problema cu un homber y esaki a drenta lama cu rugtas, bay direccion pa e boto cu tin pega cu e canto.

Polis a yega, pero debi na scuridad no por a mira nada via tera, aki dos unidad di brandweer y ambulance a presenta. E unidadnan di bombero a manda luz direccion lama, pero tabata envano.

Dos personal di bombero a drenta lama cu foks y bay direccion di e barco wak si ta topa cu algo y a topa cu e homber di berdad a papia cun'e y asina convence bin canto cun'e. E homber tabata bou substancia di algo. E no tabata kier pa paramedico controla su persona y a pone cu polis a detene pa e calma, debi no por lag'e bay cas y bay causa problema cu famia y cos bay for di man.





Accidente riba rotonde chikito na Bubali









BUBALI - Na e rotonde chikito cu tin na Bubali pariba di super food, a sosode un accidente unda un van a subi e rotonde y a dal den un Kia rio cu tabata riba e rotonde caba.

E impacto a laga un persona levemente herida y ambulans tabata presente pa atende cue persona aki. Polisnan di trafico tambe a yega na e sitio pa tuma dato di e accidente. Daño material tabata considerabel.

Morto misterioso di rumannan Saudi na New York

NEW YORK — Polis investigando e morto misterioso di dos ruman muhe for di Saudi Arabia, kende nan curpa mara a wordo haya ta drif na costa di New York City, ta bisa cu aparentemente nan tabata na bida ora cu a drenta awa.



Polis di ciudad di New York a bisa ayera cu Tala Farea, di 16 aña di edad, y Rotana Farea, di 22 aña, a wordo mira pa ultimo biaha dia 24 di september ultimo na Virginia, unda nan tabata biba, y parce cu nan a biaha hunto pa New York.

Investigadonan ainda no a logra determina con e rumannan a muri. Nan ta bisa no tin muestranan obvio di trauma. E mama di e dos rumannan a bisa na detectivenan cu un oficial Saudi a yam'e e dia prome cu e curpanan a wordo descubri, y a bisa cu e famia mester a bandona Merca, pasobra su yiunan a aplica pa asilo politico.

Departamento di polis di New York ta bisa cu no tin un conexion conoci entre e morto di e rumannan y e gobierno Saudi.

Trump: Cantidad di tropa na frontera por alcansa 15.000

WASHINGTON — Presidente Mericano, Donald Trump, a bisa ayera cu cantidad di tropa militar manda pa e frontera cu Mexico lo por alcansa 15,000 — mas of menos dobel di e cantidad cu Pentagono a bisa ta den plan pa un mision, di cual su dimension ta cambia diariamente.



Pentagono a bisa 'mas cu 7,000' tropa tabata wordo manda na e frontera suroeste pa duna apoyo na agentenan di aduana y proteccion di frontera. Oficialnan a bisa cu e number lo por yega na un maximo di como 8,000 bou plannan actual.
Siman pasa, oficialnan a indica cu como 800 pa mil tropa lo bay, pero pa dialuna, oficialnan a anuncia cu 5,200 tropa a wordo manda. E dia siguiente, e general di forsa aereo encarga cu e operacion a bisa cu mas tropa lo bay cu kico a keda anuncia inicialmente, y a rechasa reportenan cu e lo por yega na 14,00, bisando cu esey 'no ta consistente cu kico ta planea actualmente'.

Sinembargo, apenas 24 ora despues, sr. Trump a bolbe trece incertidumbre den e plannan, sorprendiendo Pentagono.
"Pa locual ta trata e caravana di inmigrante, nos militar a sali", sr Trump a bisa. "Nos tin como 5,800, y nos lo subi pa entre 10,000 y 15,000 personal militar, aparte di Patruya di Frontera, ICE, y tur otro persona na frontera."

Sr. Trump a rechasa e idea cu e ta uzando e asunto pa propositonan politico, ya cu ta yegando na e dianan final di campaña prome cu eleccion di midterms.

Hefenan di NATO ta urgi Rusia pa aclaria sistema di misil nobo

BRUSSELS — Secretario general di NATO, Jens Stoltenberg, ta urgi Rusia pa duna detayenan tocante un sistema di misil nobo, cual Merca y otro aliadonan ta bisa ta den violacion di un tratado di arma nuclear hopi importante.

Durante palabracionnan entre embahadornan di Rusia y NATO ayera, sr. Stoltenberg a bisa: "Nos ta lamenta



cu Rusia no a scucha nos advertencianan" pa transparencia tocante e sistema di misil.

NATO ta bisa cu e misil cruise 9M729 di Rusia ta den violacion di e tratado di 1987 pa forsa nan nuclear di rango intermedio.

E pacto entre Merca y Union Sovietico a prohibi misilnan cruise y balistico basa riba tera, cu tin rango entre 500 y 5,500 kilometer.

Sr. Stoltenberg a bisa cu e aversion di Rusia di discuti e misil aki ta reforsa e creencia di NATO cu e sistema ta 'presenta un menasa serio na e stabilidad strategico di e area Euro- Atlantico'.
Rusia ta bisa cu e misilnan ta respeta e tratado. Presidente Mericano, Donald Trump, a menasa cu e lo bandona e pacto.

Editor ta renuncia revista di cuminda pa broma di mata Veganonan

LONDON — E editor di un revista di cuminda Britanico a renuncia na su puesto ayera, despues di a desata furor cu un broma tocante publica un serie di storianan di 'matando veganonan'.

E revista Waitrose Food a bisa cu e editor, William Sitwell, a renuncia, añadiendo cu e ta considerando esaki 'e acto corecto y apropia'.
Reportero freelance, Selene Nelson, a bisa cu despues cu el a propone un serie di storia tocante cushina vegano na Waitrose Food, sr. Sitwell a responde den un e-mail bisando: 'Miho un serie tocante mata veganonan, un pa un'.
E e-mail a continua: "Expone nan hipocresia? Forsa nan pa come carni? Forsa nan pa come steak y bebe biña cora?"
Sra. Nelson a bisa cu el a ricibi un shock pa motibo di e comentarionan, y a haya cu e actitud di sr. Sitwell tabata 'masha straño'.
Algun vegano a expresa rabia pa e comentarionan, y e sociedad humano internacional a pidi pa sr. Sitwell wordo kita for di trabou. Pero otro reporteronan a defende e editor, bisando cu su criticonan ta reacciona desproporcionalmente.
Dominic Ponsford, editor di Press Gazette, a bisa cu e retiro di sr. Sitwell ta 'hopi tristo', bisando cu sr. Sitwell a perde su trabou pa motibo cu 'ironia no ta traduci bon riba e-mail'.

Actriz Arubiano den mundo di espectaculo internacional

ORANJESTAD – E actriz y modelo Arubiano conoci, Zuleika Coffie, ta actuando den varios serie di television na Hulanda y ta aparece riba billboard na Utrecht. Awo, e tambe ta den peliculanan y serie internacional riba Netflix.

E futuro peliculanan unda por mir'e na fin di aña ta: 'Bonbini Holland 2', 'Get Lost', 'The Spy Who Dumped Me' (housekeeping), y 'Bloody Mary' (prostituta). Ademas, den e serie 'Baptiste' di BBC di Inglatera, e lo participa cu un rol chikito (prostituta) y tambe riba 'Coco NY' di Netflix, cu e rol di maestra.

Tambe e hoben actriz Lilian Coffie, yiu di Zuleika Coffie, ta den e serie di television 'Papadag', e film Aleman 'Bella Donna's Verliebt in Amsterdam', y e film di Bollywood 'The Ring'. Tambe e ta aparece den e serie di television, 'De 12 van Oldenheim'.
Pa 2019, 'Wat is dan liefde', e tin un rol como yiu di e actor Surnameño conoci, Mandela Wee Wee .

Den tur temporada ta sigui filma, pues den friu y awasero y tin bes ta yega papa muha na filmacion, pero nos ta zet door. "Cu pasenshi y perseverancia bo ta gana gloria.", sra. Coffie a comenta.





Maestro, profesion for di bo curason!

ORANJESTAD - Mayoria biaha nos ta scucha cu un maestro tin dushi bida, hopi dia di vakantie, ta liber desde merdia y asina por menciona mas cos. Sinembargo, no scoge e profesion pa e motibonan robes aki. E profesion di maestro mester sali for di bo curason.

Studiante Michelle Mendes, di aña dos di estudio pa maestro di Enseñansa Primario, ta comparti su motibo pakico e ta scoge pa bira maestro: "Amor pa mucha, kier ta parti den formacion di conocemento di un mucha, y alabes contribui pa nos enseñansa bay dilanti, ta entre otro e motibonan pakico mi a scoge pa e profesion di maestro. Maestro, un profesion unda cu abo por haci un impacto positivo riba formacion di un ser humano, unda cu por saca lo maximo di su potencial. Pa por haci esaki posibel bo mester ta un maestro cu ta educa, guia, motiva y inspira. Aki, abo ta e 'role-model'."

IPA ta invita tur studiante di HAVO, VWO y MBO nivel 4 y tur otro persona interesa pa cuminsa un estudio pa maestro' pa asisti na IPA su Dia Publico (Open dag) dia 17 di november proximo. IPA su Dia Publico lo ta di 10or di mainta te 2or di atardi na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas).



Durante e Dia Publico lo duna informacion di e estudio di Maestro pa Enseñansa Primario, Bachelor Talen y e curso di PDG. Tambe lo duna informacion tocante e Test di admision y 21+ Toets. Naturalmente lo tin oportunidad pa inscribi como studiante. Pa por inscribi na IPA mester trece e papel di registro civil (papel di Afl 5.-). E gastonan di inscripcion ta Afl 75,-. Pa inscripcion di e estudio di Maestro pa Enseñansa Primario y Bachelor Talen mester bin cu copia di diploma di sea HAVO, VWO of MBO nivel 4. Pa inscripcion di e curso di PDG mester bin cu copia di diploma di sea HBO of WO.

Banda di esaki por cera conoci cu e instituto en general y e ambiente estudiantil en particular y conoce nos facilidadnan. Ademas lo tin oportunidad pa combersa cu nos studiantenan actual. Tambe lo tin un 'Food & Bake Sale' organisa pa nos propio studiantenan. E benta di cuminda aki tin como meta pa recauda fondo pa e studiantenan di aña 3, cu pronto lo biaha pa exterior pa nan pasantia internacional. Di e manera aki IPA ta brinda henter Aruba un dia special di orientacion, yen di informacion y actividad.

Testimonio durante Magnificat Lunch

ORANJESTAD - Cu inmenso gradicimento na prome luga na Dios, nos di Capitulo Magnificat-Brasil, 'Maria, Strea di Speransa', hunto cu nos pastoor di parokia, pastoor Wuilder, por mira bek riba e exitoso Magnificat Lunch recientemente.

Segun un comunicado ricibi pa Bon Dia Aruba, parti principal di e comemento di Magnificat, ta pa duna testimonio di Dios su obra maraviyoso den bida di e orador, despues di a ricibi e manifestacion di Spirito Santo durante un Seminario Bida den Spirito.

Magnificat, cu ta un ministerio pa hende muhe, ta un organisacion sin ningun proposito lucrativo, cu ta depende riba contribucion di patrocinado y recaudacion di fondo.









Desvelo relieve Rudolfo Valentino 'Vale' Croes



ORANJESTAD – Departamento di Cultura Aruba (DCA) hunto cu Paseo Herencia, cu ta un Centro Comercial cu desde su inicio ta reconoce nos baluartenan riba diferente tereno. Na e 'Amphitheater Edgar Connor' tin e posibilidad caminda nos artistanan por expresa nan arte relaciona cu nos baluartenan.

Den e caso aki Paseo Herencia a scoge un di nos baluartenan pa pone riba e podium, cu ta den e personahe conoci na Aruba, Antia e tempo ey y Hulanda, kende ta Rudolfo Valentino 'Vale' Croes, den feliz memoria.

Sr. Vale Croes d.f.m. tabata un personahe hopi reconoci y cu a destaca den e mundo cultural. Ta asina cu tabata deseo propio di 'Don Vale' Croes, pa un dia un potret di dje ser traha door di un artista Arubano. Aunke esaki no a logra prome cu sr. Croes a bay laga nos. Pero Gerencia di Paseo Herencia a haya cu ta hopi importante pa duna e reconocimento na nos baluarte aki.

E proyecto a inicia un par di aña atras pa traha un relieve di sr. Croes y esaki lo ser inaugura na luna di november dilanti porta riba diadomingo, dia 4 di november. Cual luna y riba dia 5 di november venidero ta e fecha natal di Vale. El a bay laga nos riba dia 6 di april 2015. Pa nos recorda Vale, e luna di november di su fecha natal ta net un bon momento pa inaugura e relieve di Vale riba e podium na Paseo Herencia. Un localidad caminda tur dia ta ser bishita door di bishitantenan, tanto local y internacional, tambe semper tin bon ambiente cu ta refleha e personahe cu ta den persona di nos Vale Croes.

Reconocimento di nos baluartenan ta cay den nos 12 puntonan di prioridad di nos 'Plan di Maneho Cultural' y e Maneho Cultural di Ministerio di Cultura.
DCA tin e encargo pa duna atencion na personahe cu a destaca den e mundo cultural. Como meta principal pa informa y conscientisa comunidad y e turistanan e importancia di e personahenan cu a destaca den un of otro ramo cultural como e pilarnan di nos cultura. Tambe ta pa stimula nos artistanan riba tereno di creatividad y arte.

Sr. Vale Croes, d.f.m. tabatin mas di tres decada haciendo presentacionnan humoristico, conoci como 'Show di Vale' su 'One Man Show', stima como 'E Arubiano Original', e gran chaskero, e comico, actor, cantante y carpinte fini.

Cultura ta nos pasado, presente y futuro. Pa e motibo aki nos ta dilanti porta di e desvelo di e relieve di sr. Croes, pa di e forma aki keda existi pa hopi tempo y sigur pa nos futuro generacion por conoce y busca mas pa sa kende tabata Vale, e gran chaskero, comico, actor, cantante, carpinte fini, un gran humoristico di Aruba, Antia y conoci na Hulanda tambe. E tabata conoci tambe como e 'Arubiano Original'.

E proyecto di realisa e relieve di Vale a keda den man di nos artista local Maritza Erasmus, escultor masha conoci riba nos pais. Pa e ceremonia di e desvelo nos lo bay haci un anochi cultural riba diadomingo 4 di november 2018 cu ta bispo di su fecha natal. E evento lo ta for di 6:30pm pa 8:30pm na e 'Amphitheater Edgar Connor' aki den Paseo Herencia pa nos publico en general.

Nos ta invita henter pueblo di Aruba pa bin presencia e anochi cultural aki den Paseo Herencia. Entrada ta gratis, e comunicado ta finalisa.

Advertorial

The Casino at The Ritz-Carlton Aruba ta celebra su di 5 aniversario cu tremendo campaña

PALM BEACH - Den luna di november, The Casino at The Ritz-Carlton Aruba ta celebra su di 5 aniversario y den cuadro di esaki ta lansa su campaña '5-Year Anniversary Promotion', unda lo duna $50,000 na premionan cash y tambe por gana biahenan den crucero cu e destinacion Cuba.

Tur e bishitantenan di The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba por participa den e campaña aki door di ta miembro of bira miembro di e VIP Club unda por disfruta di beneficionan unico.

Cuminsando for di 1 di november por cuminsa acumula punto pa asina ricibi ticket di rifa pa participa. Pa cada 80 punto acumula lo ricibi un ticket di rifa. Lo tin 5 box di rifa unda lo por deposita e ticket pa participa; 5 dia di rifa cu $50,000 na premionan cash y biahe den crucero cu un total di 50 ganado!

E ganadonan di e campaña aki lo wordo selecta durante 5 dia cuminsando for di dia 26 di november te cu dia 30 di november, cuminsando pa 10.00pm tur anochi na The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba. Dia 30 di november lo clausura e campaña aki cu e Mega Win $25,000 na premionan cash y cu entretenimento en bibo di Robert Jeandor y su Solo Banda Show.

Durante e luna di november tin diferente promocionnan tur dia unda e bishitantenan tin hopi oportunidad pa gana, incluyendo nan $15,500 Slot Tournament dia 24 di November cuminsando pa 8pm y nan Grand Bingo dia 25 di november cuminsando pa 1pm cu e Standing Jackpot di AWG 50,000.

E bishitantenan di The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba ta hopi entusiasma pa cu e campaña aki, mirando cu tin hopi oportunidadnan pa gana y pa participa den e rifa di nan preferencia. The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba no solamente ta brinda diferente promocionnan pero tambe tin e miho Tier Program riba e isla unda nan clientenan fiel por gosa di beneficionan exclusivo.

The Casino at The Ritz-Carlton Aruba ta ofrece un servicio di alta calidad y ta garantisa un experiencia unico. Pa mas informacion tocante e '5-Year Anniversary Promotion', por bishita The Casino at The Ritz-Carlton Aruba su VIP Desk of por yama na: 527-2276/ 527-2277 y nan lo asisti cu tur detayenan di con pa participa y GANA.







Resultado Campionato Nacional di hisamento di peso

ORANJESTAD - En conexion cu ASU Olimpiada, Aruba Amateur Weightlifting Association a organisa nan Campeonato Nacional di hisamento di peso. Esaki a wordo teni diasabra, dia 27 october cu a pasa, den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

E campeonato nacional a wordo dedica na Isnardo Faro, tata di atleta Junior Faro cu a representa pais Aruba den dos Weganan Olimpico den pasado. Isnardo Faro pa mas di 26 aña a yuda como boluntario e federacion di weightlifting.

Pa e aña aki, International Weightlifting Federation a bin cu 10 categoria nobo como pa Masculino y pa Femenino. Tur record nan di categoria anteriormente ta keda pa pasado. Un total 22 atleta di diferente clubnan di pesas manera Crossfit A-297, Muscles and Lungs, Paradise Strength, Crossfit Eximious 462, TNT Gym a bin pa midi forsa riba e plataforma unda varios atletanan lo trata di kibra nan record personal.

Trofeo a bay pa overall winner y ganado absoluto di e Campeonato Nacional den youth femenino, a resulta Nicole Dijkhoff cu Sinclair Coefficient di 188.33.
Trofeo den Junior ganado absoluto ta Nataly Geerman cu Sinclair Coefficient di 199.84 y den senior ganado absoluto ta Gianina Medina cu un Sinclair Coefficient di 141.27
Overall winner y ganador absoluto den categoria di masculino trofeo a bay den Youth pa Jeremy Dijkhoff cu un Sinclair Coefficient di 233.70. Den junior trofeo a bay pa Sebastian Oduber ganado absoluto cu Sinclair Coefficient di 215.52 y den senior trofeo a bay Yunes Guzman ganado absoluto cu un Sinclair Coefficient di 285.88

Tambe Plakkaat a wordo entrega door di presidente di AAWA, Hugo Themen na Isnardo Faro, cu a yuda e federacion di weightlifting como boluntario pa mas di 26 aña y tambe a entrega un plakkaat na e atleta Maximiliano Kienitz, campeon di Argentina, cu a duna un tremendo demostracion.





















Federacionnan deportivo a ricibi informacion tocante Reglamento di Subsidio

ORANJESTAD - Recientemente Stichting Sportsubsidie Aruba a tene un reunion informativo pa tur federacion deportivo na Aruba. Topico principal tabata e Reglamento di Subsidio pa e aña 2019. Mester bisa den un sala completamente yen, e diferente representante nan principal di e 40 federacion nan presente a dialoga hunto cu e bestuur di SSA y e comision tecnico riba e topico menciona.

Director di Stichting Sportsubsidie Aruba, Tito de Cuba, a splica ampliamente riba e puntonan importante cu mester a wordo atendi cu e federacionnan deportivo pa loke ta e reglamento di subsidio pa e proximo aña. A elabora riba temanan manera finansas, condicionnan general pa pidi subsidio y tratamento di e diferente peticionnan, gastonan subsidiabel, coach di seleccion y por ultimo e galardon Premio Excelencia den Deporte, cu tabata bou encargo di e presidente Gerald Franca.

E reunion a bay den bon ambiente, unda di parti federacionnan deportivo hopi pregunta a ser haci na e bestuur di SSA, como tambe na representantenan di e Comision Tecnico. Riba varios di e articulonan cu a ser treci padilanti a dialoga pa yega na un miho entendimento den un proximo ocasion. Awor, e federacionnan deportivo lo mester bay bek den nan seno y traha riba e punto y articulonan menciona.

Stichting Sportsubsidie Aruba ta spera cu awor tin un claridad pa loke ta e Reglamento pa e Subsidio 2019.









Shohaira y Denise ta preparando pa e gran careda di Miami Man





ORANJESTAD - Atletanan Shohaira Da Silva y Denise Krosendijk ta den pleno preparacion pa asina bay competi den e Half Iron Man, cu lo tuma luga dia 10 y11 di november proximo na Miami.

E careda cu nan lo ta participante den dje yama Miami man y ta un careda cu ta pasa parcialmente den Miami Zoo.

Ambos atleta lo tin cu landa 1900m, Bike 90km y Core 21km. Shohaira y Denise tin 4 luna caba ta preparando pa e careda aki y ta bezig ta train dos disciplina tur dia. Pa Shohaira y Denise esaki lo bira nan prome Half Iron Man distance cu nan lo participa na dje.

Ambos atleta tin 44 aña di edad y lo ta participante den mesun categoria.





Aruba cu Oro den Campeonato Panamericano Escolar di Ahedres

ORANJESTAD - Aruba a participa den e Campeonato Panamericano Escolar, cu a tuma luga na Caracas, Venezuela, desde dia 22 pa dia 29 di october.

E torneo a wordo organisa den diferente grupo di edad desde U-7, U-9, U-11, U-13, U-15 y U-17 Absoluto y Femenino.

Aruba a participa den e categorianan Sub-07 Femenino, Sub-13Absoluto y Sub-13 Femenino.
Den Sub-07 Femenino, a participa pa Aruba e hobencita Sylvi Cabral, den Sub-13 Absoluto Jeanpierre Acevedo y den Sub-13 Femenino, Samantha Aponte.

E hobencita Sylvi Cabral a logra un score di 8 punto den 8 rond, ganando tur su weganan.
Asina ta pa prome biaha den historia di ahedres di Aruba, cu un hungado den un Panamericano a bay cu e prome luga den su categoria.
E segundo y tercer luga a bay pa Peru.

Den categoria Sub-13 absoluto, Jeanpierre a score 3 punto for di 9 partido y Samantha den U-13 femenino, a score 2 punto for di 9 partido.









Parlamentario Robert Candelaria (AVP):

'Gobierno tin cu tuma liderazgo pa atende cu situacion social'

ORANJESTAD - Ultimo tempo nos ta tende cu pueblo di Aruba ta den un crisis social. E crisis aki a haya hopi mas atencion final di aña pasa y comienso di e aña aki, ora cu algun caso domestico cruel a pone pueblo para keto y refleha. Pueblo, gobierno y tur hende tabata bisa cu ta prohibi pa lubida y cu mester siña les di esaki pa e no ripiti.

Parlamentario di fraccion di AVP, Robert Candelaria ta mustra cu gobierno e tempo ey a bin cu un plan pa combati e situacion social y a reserva un suma di 17 miyon florin adicional riba e presupuesto pa traha riba e situacion social na Aruba.

"E plan cu gobierno a traha pa deal cu e situacion social na Aruba a wordo publica fin di aña pasa, pero pueblo ta wardando ainda riba resultado y follow-up di e ehecucion di e plan social aki.

Awor como miembro di parlamento, hopi ta spera di mi pa fiha un posicion politico y mustra unda nos oponentenan den gobierno ta fayando. Awor esaki no ta algo dificil cu e gobierno aki. Nan a haci hopi promesa sin por cumpli cu nan.

A priminti hopi cos den campaña y awor cu ta den gobierno y mester ehecuta e promesanan, nos ta mira e contrario wordo poni den practica. No solamente ta keda sin cumpli cu e promesanan, pero ta ehecuta lo contrario.

Como miembro di parlamento mi ta di opinion cu bo mester ta un bos pa esunnan cu nan bos no ta dje fuerte ey. Esaki ta conta mas ainda, como miembro di fraccion di AVP den parlamento.

AVP ta un partido funda riba principionan Cristian democrata, cu tin como fundeshi: husticia, solidaridad, responsabilidad comun y bon mayordomia. E principionan aki ta wordo demostra den bo hecho nan, y parti di esey ta ora bo ta cuida esunnan den bo comunidad cu mas mester di e cuido ey. Gobernacion no ta algo facil. E ta bin cu hopi retonan, pero ora bo tin un gobierno cu tin un bon vision y cu realmente tin e ser humano central, bo mester por demostra esaki cu logronan concreto y no cu palabra bunita so.

Logronan di Gabinete Mike Eman I-II

Laga mi repasa djis algun punto cu gabinete Mike Eman I-II di AVP a haci concretamente pa comunidad den e area social:

- Imeldahof ta keda habri den weekend pa muchanan cu no tin pleeggezin;
- Escala di edad di muchanan di Casa Cuna a wordo amplia;
- 'Stevig ouderschap' na unda Wit Gele Kruis ta sigui e desaroyo di nos muchanan pa mas tempo;
- Tienda di educacion cu ta duna conseho na mayornan over educacion di yiunan;
- Cedem cu ta yuda hende muhe y nan desaroyo;
- Kluster 4 cu ta yuda hobennan cu mester di esaki cu nan educacion;
- Centro Ortopedagogico;
- E trayecto di sociale vorming hunto cu nos militarnan pa train hobennan y duna nan disciplina y yuda nan den nan oportunidad pa futuro;
- Hoben talentoso cu ta yuda nos hobennan pa ta 'role models';
- A subi onderstand cu 25%;
- A aumenta kinderschooltoeslag pa famia cu ta den onderstand cu Awg 250.- adicional pa gastonan di scol;
- Nos Atardi ta un trayecto cu ta brinda hobennan di scol secundario yudansa y guia cu nan lesnan;
- A introduci pensioen general pa tur hende;
- Programa Bo Bario cu ta duna asistencia den bario.

Asina por sigui menciona programa y proyecto concreto di gabinete Mike Eman I-II cu ta na bienestar di nos comunidad den e area social. Mi ta kere cu ora gobierno cambia, mester sigui cu loke ta bon, y caminda por, mehora loke bo a haya. Nos tur mester traha hunto pa nos mehora e situacion social actual na Aruba.

Mi ta kere cu e mehoracion aki mester cuminsa den cada famia. Gobierno mester 'lead the way', y tur mester contribui caminda cu por", sr. Candelaria a declara.



Robert Anjie (Curpa):

'Gobierno su reforma fiscal lo stagna economia y crea un crisis financiero y social'



ORANJESTAD - Nos por a tende cu na fin di aña parlamento lo trata e reforma fiscal nobo cu lo mester bay na vigor dia 1 di januari proximo y un otro parti na dia 1 di januari 2020.

No ta conoci ainda kico e reforma fiscal aki lo bay encera, pero por a compronde cu entre otro e lo significa mas medida den forma di mas invoerrechten y accijns, y tambe un sistema nobo di belasting cu nan kier yama 'cambio di directo pa indirecto', pero na unda e clase medio lo sigui paga directo via un sistema progresivo, na unda esunnan cu schouder hancho ta paga pa esunnan cu schouder smal.

Si esaki ta bay ta e reforma fiscal, economia di Aruba lo bay stagna y e lo crea un crisis financiero pa gobierno, y esakinan lo bay tin consecuencianan social. Ya caba e maneho anti- capitalismo di medida di e gobierno socialista aki, ta pone cu hopi negoshi ta cerando nan portanan y otronan ta sali for di Aruba pa establece nan mes na otro islanan manera Corsou. E gobierno socialista aki no sa con pa stimula e economia y ta haci un desaster dia pa dia. Nan ta kere door di bin cu mas medida esaki lo stimula e economia y trece mas placa den caha di gobierno, pero esaki lo no bay ta e caso, y eynan nan lo dal nan dede duro.

E pueblo lo reacciona di tal forma cu e poder di compra lo baha drasticamente y esaki lo causa un efecto negativo pa e economia, cu e consecuencianan cu mas negoshi lo cera nan portanan y mas desempleo, cu ta significa menos entrada pa caha di gobierno y pa e fondonan manera AZV y SVB. Tambe e problemanan social manera criminalidad y pobreza lo subi mas ainda.

Partido CURPA durante ultimo eleccion tabata e unico partido cu den su programa extensivo a demostra con nos lo a stimula e economia y drecha e finansas publico sin bin cu medida. Nos reforma fiscal, menciona den nos programa, lo a percura cu entre otro e ciudadano lo resta mas placa den nan cartera, pa nan por gasta den e economia. Nos reforma fiscal lo a trece tambe mas placa aden pa e negoshinan, pa asina nan por inverti esaki den e economia door di baha e winstbelasting pa 15%, y nos lo a cambia e sistema di belasting for di uno progresivo pa uno di 3 tarifa. E sistema di 3 tarifa lo ta simpel y lo pone mas placa den cartera pa e ciudadano ariba tur nivel di entrada, y tambe e negoshi chikito, stimulando asina e poder di compra y e economia cu menos belastingontduiking. Nos reforma fiscal pa loke ta trata inkomstenbelasting lo ta: Tarifa 1 pa entradanan te cu 35 mil, menos e belastingvrije voet, bo ta paga 5%, tarifa 2 pa entradanan entre 35 mil y 75 mi,l bo ta paga 15% y tarifa 3 pa entradanan ariba 75 mil, bo lo a paga 30%. Esaki lo nifica mas placa den cartera pa tur ciudadano y negoshi chikito cu e sistema actual, cu lo subi e poder di compra y clima di inversion den e economia. Esaki lo genera mas fluho di placa den e economia, mas cuponan di trabou, salarionan mas halto sin cu mester hisa minimumloon y mas placa pa e caha di gobierno y e fondonan di AZV y SVB.

Fuera di e reforma fiscal, partido CURPA tin otro incentivonan y maneho cu lo a stimula e economia grandemente. Partido CURPA ta e unico partido pro negoshi, trahado y pueblo, y esaki ta refleha den nos programa di ultimo eleccion. Goberna cu medida ta e 'easy way out' y cualkier hende sin tino por haci esaki, y ta parce cu e gobierno aki no tin tino y benul con pa goberna drechi y na fabor di e pueblo y e pais. Politicamente e gobierno aki lo comete suicidio cu e reforma fiscal yen di medidanan cu nan tin pensa di trece, pero mientras tanto nan lo laga e economia di Aruba y e pueblo sufri y na werki. Eleccion tin consecuencianan, y awor e pueblo tin di wanta e consecuencianan di a vota pa un gobierno incapacita pa goberna na bienestar di e pueblo y e pais, pero ta bin cu mas medida cu lo afecta e cartera di e ciudadano y progreso economico. Mientras e politiconan cu nan salarionan, toelagen y beneficionan barbaro ta sigui djodjo, mientras e pueblo y economia lo tin di sufri na man di un gobierno diabolico y incapacita. For di un mal palo bo no por spera bon fruta.



Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP):

'Ley di Ortografia di Papiamento ta bira un realidad!'



ORANJESTAD - "Despues di mas di 40 aña, Ley di Ortografia di Papiamento ta bira un realidad." Asina parlamentario pa partido MEP, Sue-Ann Ras a bisa, na vispera di e fecha riba cual lo pasa e ley nobo riba e tema, esta awe, diahuebs 1 di november 2018 den parlamento.

"Despues di hopi aña di trayectorio awe e lucha di hopi hende ta haya un luz y alabes forsa, pa sigui bringa pa nos idioma haya e status cu realmente e merece. E liña di historia ta hopi largo y Papiamento a keda na bida pa mas di 300 aña", e parlamentario ta bisa. Esaki sigur no tabata posibel, sin e lucha incansabel di hopi actor y e pueblo di Aruba en general, cu a duna bida y forsa na nos idioma Papiamento.

1976 Ley di Ortografia
Si sigui e liña di historia, ta mira cu nos ley di ortografia di idioma Papiamento ta data for di 1976. Tabatin 4 factor cu a forma e base di nos Ortografia 1976:
1. E deseo di pueblo, 2. Tradicion, uzo y custumber, 3. E posibel futuro idioma oficial, 4. Cierto tendencia renovado.
Segun sra. Ras, semper ta tene cuenta cu e 4 puntonan aki, no mas cu punto 3, ta esun cu mas a conoce cambio, mirando cu e situacion no ta esun di mas di 40 aña pasa. Y si nos bay bek den historia, den e reunion di Conseho Insular di dia 29 di october 1976, a haci mencion tambe di e echo, cu e Ortografia di 1976, mescos cu cualkier ortografia na mundo, ta suheto na desaroyo den futuro. Den liña grandi esaki ta loke Sr. G.F. Croes, Sr. F.H. Croes y Sr. G.P. Trinidad a duna di conoce durante e reunion.

2004 ortografia adapta
Cu esaki nos por mira, cu 3 persona clave mes a indica cu cambio den ortografia ta algo di spera y cu mester ta habri pa dialoga y yega na loke ta mas cerca di nos pueblo, sin perde e esencia di ta etimologico. P'esey mes a bin cu un Ortografia Adapta di Papiamento na aña 2004, cu tabata mas un 'ortografia di transicion', cu tabata tene cuenta cu e desaroyo dinamico actual di Papiamento di Aruba, y cu ta refleha, di un banda, forma diferente di pronuncia y, di otro banda, forma diferente di skirbi cierto palabra. Ortografia Adapta tabata flexibel y tabata permiti dos forma ortografico pa cierto palabra, mirando cu e meta principal NO tabata pa standarisa palabra, sino scoge formanan ortografico, cu tin e mesun pronunciacion, manera por ehempel: -ou/-ao, -ansa/-anza, cien/shen, pero no ta pa tur caso tampoco. Den e version mas recien ainda tin e opcionnan, kiermen pa e banda ey, e ortografia di 2004 no a cambia.

2007 sentimento positivo
Cu e peticion relaciona cu uzo di e reglanan revisa y amplia di Ortografia di Papiamento, anticipando e formalisacion legal, Parlamento den su reunion di Comision Central di dia 6 di juli 2007 a expresa su sentimentonan positivo pa loke ta e peticion di e minister concerni di e tempo ey. Parlamento tabata spera cu riba un termino cortico e proceso legislativo lo keda inicia. E proposicion tabata pa purba di traha menos posibel cu dos opcion.

2017 y 2018
Na 2017 e concepto di ley a yega porfin. "Na 2018 Departamento di Enseñansa (DEA) a haci un presentacion na parlamento y finalmente a dicidi pa scoge un fecha pa e ley aki pasa, cu ta 1 di november 2018", sra. Ras a finalisa bisando.

Parlamentario Robert Candelaria (AVP):

'Punta dede riba otro no ta yuda interes di esunnan den mas necesidad'

ORANJESTAD - Parlamentrio Robert Candelaria di fraccion di AVP, a mustra durante conferencia di prensa cu 'e pilar' di un comunidad ta famianan stabiel.

Un famia stabiel ta e base pa un bario stabiel. Un bario stabiel ta e base pa un districto stabiel y esey na su turno ta e base pa un pais stabiel. Esakinan no ta algo desconoci pa Aruba.

No hopi añanan pasa, esaki tabata un potret di nos comunidad. Den politica y den nos comunidad tin hopi discusion riba nos situacion social pero tin masha poco cosnan concreto tumando luga bou e gobernacion actual, behalve papiamento so, pa trece mehoracion significativo y duradero.

Den e plan social integral cu minister a presenta na parlamento december di 2017 tin hopi informacion importante pa nos para keto na dje. E rapport ta indica cu e cantidad di famia consistiendo di un mama y tata cu ta casa cu otro bibando cu nan y yiunan, a baha di 71% di 1981 pa 47% pa 2010. Un reduccion di 24% cu ta casi un kwart.

Den e mesun periodo aki, famianan consistiendo di tata y mama cu yiui(nan) di un matrimonio anterior a aumenta di 2,5% pa 17%.
Un otro aspecto interesante over e constelacion di hogarnan aki na Aruba ta mustra cu den e mesun periodo di 1981 pa 2010, tabatin un aumento di 61% di hogar consistiendo di un persona so, cu ta forma 10% di tur hogar aki na Aruba.
Di tur mama cu a nace na Aruba, 38,6% di nan ta mama soltera. na aña 2010.
entradanan mensual relativo mas abou. 42% di mama soltera y 25% di tata soltero tin un entrada mensual di menos cu Awg 2,000.00.

Un otro indicacion di nos situacion social actual ta e cantidad di divorcio. Entre aña 1972 y 2010 e cantidad di hende cu a divorcia a subi di 1,6% pa 9,6%. Esaki ta un aumento di 600%.
Casi 46% di mama soltera na Aruba nunca a casa.
Di tur mama soltera, 4 di cada 10 a divorcia. E grado internacional pa midi divorcio ta uno alarmante. Pa cada 1000 habitante pa aña, tabatin 4,5 divorcio. Aruba tabata e pais na e segundo luga cu mas tanto divorcio na mundo na 2013 segun e rapport.

Mi no ta bisando nada mas cu compartiendo estadistica di nos pais cu pueblo. Mi sa cu tin por ehempel hopi mayor soltero cu ta haci un tremendo trabou pa cuida nan yiunan y tambe tin famia consistiendo di mama y tata cu por funciona miho. Loke mi kier haci cu e cifranan ta djis tene un spiel nos dilanti di unda nos tabata algun decada pasa y unda nos ta awo.

EDUCACION
Pa loke ta trata educacion, tin algun aspecto positivo, pero tambe algun preocupante. Na Aruba tur mucha mester bay scol y nos tin un cifra hopi abou di analfabetismo. Di otro banda 4 di cada 10 hoben entre 15 y 24 aña no ta caba scol secundario. E indice di hende cu a caba un estudio na nivel di HBO of mas halto ta hopi abou. E cantidad di studiante cu ta keda sinta ta hopi mas halto ora compara esaki cu e cifranan di paisnan desaroya. E nivel di desempleo bou hobennan tabata 23,5% na 2014.

"Pa spera c'un minister of gobierno so por soluciona nos problema social lo resulta sigur den desapunto grandi. Punta dede riba otro lo no yuda esunnan cu mester di yudansa den nos comunidad cu nada", parlamentariodi Candelaria a declara.

Comision Grot di Lourdes ta invita pueblo di Aruba pa Ban Topa

SAN NICOLAS - Na februari di aña 2019, lo tin e celebracion di 60 aña di nos Grot di Lourdes cu ta situa na Weg Seroe Preto, San Nicolas.

Pa e conmemora e ocasion special aki ya e comision a cuminsa prepara y tin diferente proyectonan cu lo mester wordo completa prome cu februari di otro aña.

Pero pa e proyectonan aki y un celebracion di e indole aki mas cu claro ta rekeri e fondonan necesario, pa es motibo aki diasabra awor, dia 3 di november conhuntamente cu Fast Tracks Mini Drag lo ta organisando e 2ndo edicion di Ban Topa.

Un anochi pa henter famia unda grandi y chikito lo tin algo di haci na e facilidadnan di Fast Tracks cu ta keda na cas di Faustin y Chela Geerman riba e caminda pa prome cu bo yega Palo Marga. E biaha aki un biaha mas lo bay tin e popular vlooienmarkt cu articulonan cuminsando for di solamente 1 florin, lo bay tin mata, bolo, articulonan di Pasco como tambe tambe lo bay tin un kids corner specialmente pa entretene tur e muchanan, pa e amantenan di mini drag lo bay tin caredanan interesante y tambe henter e evento lo wordo anima pa musica en bibo.

Tur e fondonan recauda durante e actividad aki lo bai 100% pa e comision di Grot di Lourdes pa asina por sigui traha y prepara pa e gran celebracion di e 60 aña di e grot di Lourdes. Pues e invitacion ta pa diasabra awor, di 6or di atardi pa 10or di anochi Ban Topa na Weg Fontein 140, cu henter famia y contribui na un noble causa.



‘Biba Bida...un rato den hofi cu Cruz Cora’

ORANJESTAD - Cruz Cora Aruba ta lansa su programa pa nos grandinan, esta ‘Biba Bida… un rato den hofi cu Cruz Cora’

Na aña 2012, Cruz Cora Aruba a introduci un programa yama ‘Het Witte Licht’ cu lo a bay fungi como un pilot pa constata si e proyecto tabata necesario den comunidad.

E proyecto aki tabata consisti di encuentronan social/educativo pa personanan 65 plus. Di un pilot el a bira algo consistente, unda un grupo di 40 hende grandi tabata wordo invita algun biaha pa aña pa un mainta of atardi pa un encuentro y siña, por ehempel, tocante prevencion di candela; prome auxilio; con pa uza remedi responsabel; con pa prepara pa horcan y otro topiconan unda nan ta siña con pa yuda nan mes den un situacion y na mes momento disfruta den grupo.

Despues di 6 aña, Cruz Cora Aruba por informa cu e programa aki lo bay expande pa yega mas cerca di nos grandinan, den nan mesun bario. Tur luna, e programa lo ta ‘on the road’ pa bishita varios centro di bario. E nomber cu a scoge pa e programa aki, ta ‘Biba Bida’ cu ta e mensahe cu kier hiba pa e grandinan. Biba…siña, recrea y disfruta!

E prome encuentro lo ta pa comunidad 65 plus, pariba di brug, diaranzon, dia 14 di november na Centro di Bario Lago Heights. Entre 9am y 12pm, e grupo lo haya un tremendo tayer di Santa Rosa tocante cuido di mata y matanan medicinal. Participacion ta completamente gratis y por registra na: 582-2219 cerca Nathalie Rietman.



Royal Aurora Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Irvin Anthony Kock
*13-12-1965 - †30-10-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Lucia Fowler-Yarzagaray
*18-10-1932 - 29-10-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

**Señor ta mi wardador
mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega
E ta hibami na awa tranquil
pa mi bolbe haña forsa
Psalmo 23**

A bai drumi den brasa di Señor, nos esposo, tata, ruman, welo y bisawelo stimá



José Jesus Perez
mihor conoci como “Chu”
*10-04-1941 – †30-10-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Juan Hos□ Tromp

Mihor conoci como: Quince di TX-15
*08-12-1947 - †29-10-2018

Mayronan: †Hipolito L. y †Anna Tromp

Na nomber di su:
Rumannan: Violanda Tromp y famia
Sofia Tromp y famia
Maria y Tuyo Gomez y famia
Hipolito Tromp y famia
Olga Kelly y famia
Lidwina y Mito Feliciana y famia
Edwin y Filomena Tromp y famia
Fortunata Tromp y famia
Evelyn Tromp y famia
Juan y Jacoba Gomez y famia

Mescos cu ruman: Nicolina Tromp y famia
Simon Tromp y famia

Sobrino(a)nan:
Juni Wernet y famia, Mirella Wernet y famia
Miloeschka Boekhoudt y famia
Anthony Wernet y famia
Yvonne Tromp y famia, Vivian Gomez y famia
Francis Gomez y famia, Jeremy Kelly y famia
Ramsis Gonzalez, Sherwin Gonzalez y famia
Melvin Gonzalez y famia, Stefany Tromp
Kimberly Tromp, Natasha Tromp
Samantha Tromp, Edwin Tromp (JunJun) y famia
Soledad (Chichi) y famia, Kimberly Tromp
Ludmery Feliciana, Elton Felician
Xiomara Gomez, Jeremy Gomez

Sobresobrino(a)nan: Richardine, Jonathan, Josephine, Kevin, Joshua, Milicen, Juritza, Mitchel, Jaycelyn, Devan, Kaylee, Melanie, Jan, Sion, Zinar, Franki, Charlie, Sherlyn, Dizany, Zivah, Lushendrick, Kayleeeann, Shuris-Maily, Jahkayden, Shurandy, Gilikiana, Derylainne

Mihor amigonan: Japi, Orlando, Andres, Eddy, Carlito

Nos disculpa si nos por a lubida algún famia of conocir.

Demas famia: Tromp, Wernet, Gomez, Croes, Kelly, Morell, Gonzalez, Feliciana, Fingal, Jeandor, Oseanna, Giel, Farro, Bikker, Henriquez, Fradle

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 1 di november 2018 di 7'or pa 9'or di anochi

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaierna 2 di november 2018 di 9'or pa 11'or di mainta na misa Santa Anna, despues lo sali pa Santana catolico na Noord.

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Gilbert Eloy Wernet

***01-07-1982 - □29-10-2018**

Na nomber di su:
Mama: Aida Wernet-Henriquez
Tata: □Eloy Wernet
Unico yiu: Kayley Wernet
Unico ruman: Farina Gomez-Wernet
Swa: Pascual Gomez
Tres sobrina nan: Gedy Gomez
Megan Gomez
Xianlee Gomez
Padrastro stima: Simon Rasmijn
Mama di su yiu: Janine Limonier y famia
Enamorada: Katherin Mera Corredor
Mescos cu Ruman: Marlon Dubero
Aldrick Croes
Santy Henriquez
Amiga(o)nan stima:
Emmy Roberts,
Jerritza Geerman,
Milly su colega,
Jane y Norma HR Alhambra
Maurits y Omar di Alhambra

Tur su otro amigo y amiga nan, coleganan di Alhambra Casino, tur familiar y conocirnan.

Demas famianan: Wernet, Henriquez, Limonier, Gomez, Vries, Van der Veen, Werleman , Hoevertsz, Dubero, Kock, Croes, Vrolijk, Wester, Tromp, Rogers, Brete, Rasmijn, Vos, De Cuba, Alberts, Gesterkamp, Maduro,

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 2 di November 2018 di 2□or pa 4□or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Si den nos tristesa por a lubida un of otro familiar nos ta pidi disculpa pa esaki.

With deep sympathy we anounce the death of:



Linda Shapiro Herbits
Sunrise November 1936 - Sunset October 2018

Left to mourn:
Children: Andrew Shapiro (USA)
Loren Shapiro (USA)

Brother: Stephen Herbits (USA)

As family: Eddie; Zenny; Erwin; Jay-R; Aris; Richard; Veronica and Saskia Antioqiua; Marie Balingit

Close Friends: Marieta Wanopa; Nilda and Andy Mayers; Adri Martilia; Angel Osorio; Linda Martis and Raymondo Waasdorp; Hubert Dirksz and Michael Lopez

Friends: Nicah and Lina Asaytuno

We apologize if during our grief we forgot to mention any friends and family.

Cremation will take place on Thursday November 1st 2018 @11:00. The body will be laid out @ 09:00 at Aurora Funeral Home.

CITGO SANTA CRUZ



Cu inmenso tristesa Citgo Santa Cruz

ta anuncia fayecimento di co-fundadora di nos compania

Sra. Maria Margarita Croes

Mihor conoci como "Manie".

Nos ta expresa nos mas profundo

condolencia na sobrinanan, sobrinonan y demas

famia y ta deseanan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Manie sosega na paz.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Ki legria, ora nan a bisa mi:
“Ban cas di Señor”
Salmo 122:1

Cu profundo tristesa, pero gradicido pa e cariño grandi
cu el a demostra henter su bida,
nos ta participa cu a fayece cristianamente



Maria Margarita Croes

cariñosamente yama Juffrouw Manie, Pepe Manie
***31-03-1922 - †27-10-2018**

Na nomber di:
Su rumannan:
† Frans y † Anna Maria Croes-De Mey
† Carlos y † Elenita Croes-Croes
Su pia di morocho:
† Anna Cornelia “Chichi” Croes

Su sobrinonan:
Lucia y Boi Croeze-Croes y famia
Ovi y José Croes-van Hoek y famia
† Rita y Edwin Arendsz-Croes y famia
Olivia y Nico Duarte-Croes y famia
Elsie y Ronny Croes-Croes y famia
Robby y Melva Croes-Yanez y famia
Evelyn y Franklin Ruiz-Croes y famia
Benita y † Raul Britt- Croes y famia
Des Croes
Rina Croes
Edgar y Wina Croes-Werleman y famia
Mary y Rufo Solognier-Croes y famia
Elda y Freddy Tromp-Croes y famia
Edna Croes y Rolando Garcia y famia
Dienchi y Humberto Nivillac-Croes y famia
Erwin y Jenny Croes-Prudencia y famia
Maria Croes y famia
Lucia y Reynaldo Rekwest-Croes y famia
† Pedro Wernet y famia

Su fiel ayudantenan: Yalile Hernandez y Mimi Guete

Su amiganan: Manie Croes y famia, Olga Vasquez y famia, Aura Solognier y famia
Ta invita demas famia, bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu ta tuma luga diahuebs 1e di november pa 4or di atardi saliendo for di misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Maria na Santa Cruz. For di 2or nos difunto lo ta reposa den misa.

Tin oportunidad pa condolencia diaranson 31 di october di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Enbes di krans of flor ta aprecia un donacion pa “Hospice Atardi”.
Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador,
mi n’tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23:1,2,3.
Cu inmenso tristeza pero
conforme cu boluntad di Dios nos
ta participa fayecimento di:



Teofilo Seferino Croes

Mihor conoci como “**OVI**”
*12-01-1943 - †30-10-2018

Na nomber di su:
Esposa : Vera Croes-Loopstok
Yiunan : Edric y Jetty Croes y Famia
Glenn y Ana Croes y Famia

Nietonan : Dominik y Mayson Everon
Gian Croes
Pieter y Theo Croes

Nieta : Aliyah Croes

Manera yiu :
Maybeline Boekhoudt y Dominico Everon

Rumannan : Augustina “Tila” Croes
Ninita y Rufo Thiel
Jos Croes-Janse
Rosita Croes-Madari
Maiky Croes
Dity Croes-de Jongh

Sobrino y sobrinanan:
Suzy Thiel y yiunan Yzra & Derick
Walter (Ito) y Arlene Thiel y yiunan Etienne & Elrick, Gina Thiel, Junny y Charlotte Thiel y yiunan Zane & Dave, Errien y Marisol Croes y yiunan Nariën & Lyon & Celine, Bonny Croes, Monique y Luis Cervantes y yuinan Amy & Noa & Isavella
Giovanni y Jenefer Croes y yiu Aiden
Ramses Croes y Julia, Nadine y Israel Posner y yiunan Felipe & Liam, Pieter y Stephanie Nesty y yiunan Lauren & Carmen

Tur su primo y primanan
Famia Petronia
Bisiñanan y conocirnan

Famianan Croes, Loopstok, de Mey, Lacle, Boekhoudt, Wever, Medina, Zayas, Thiel, Janse, Madari, de Jongh, Dix, Dirksz, Vrolijk, Faro, Geerman, Girigori,

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna dia 2 di November 2018 di 9□or pa 11□or di mainta na misa Santa Filomena y despues saliendo pa santana Catolico di Paradera.

Adres di Condolencia Royal Funeral Home diahuebs 1 di November 2018 di 7□or pa 9□or dia anochi.

Lo tin un Box disponibel pa Fundacion Hospice Atardi.

Nos discupla si en caso nos por a lubida un of mas persona den nos tristesa.

Despues di entierro lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Caminda Dios ta, ey mi ke biba
Un kos so mi a roga Señor,
Esei so mi t□anhela:
Ku mi por biba den kas di Señor
Tur dia di mi bida
Pa kontempla splendor di Señor
I bishita su tempel.
Salmo: 27:4

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Teofilo Juan Mathilda

Miho conoci como □Juan□
***5-3-1946 - □27-10-2018**

Na nomber di su:

Yiu: Natalie y esposo Mario Lobo

Nieto(a)nan: Nathan, Mirielle y Ariella Lobo

Ex-esposa: Adela Briezen

Rumannan: Sr. viudo Emiliano (Buchi) Mathilda y yiunan

Alberto (Betty) y esposa Filomena Mathilda y yiunan

Cuñanan: Sra. viuda Seferina (Juju) Mathilda y yiunan

Sra. viuda Riny Mathilda na Hulanda

Sobrina y sobrinonan, primo y primanan, ihanan, personal di Stichting H.O.P.E. y demas famia y conocirnan ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma luga **diahuebs 1 di November 2018, for di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home y despues pa Santana de Vries na Sta. Cruz.**

Envez di flor of krans un donacion pa Stichting H.O.P.E. lo ta altamente aprecia.

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 31 Oct 2018 Anochi

Catochi	
Sorteo # 6622	
8134	
7678	
8918	

Big 4
Sorteo # 5666
2951

Off
Sorteo # 371
4788

Zodiac
Sorteo # 4425
2377
Capricornio

Korsou
Sorteo # 2223
3467
4916
5369

Lotto 5 — 12-14-15-17-25

Sorteo # 1946	Joker 3 Letter G
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	190.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia — 07-18-21-22-30

Sorteo # 4577	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
7 x Match 4	93.000,-
199 x Afl. 8,00	

Mini Mega

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	440.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

Mini Mega / Mega Plus — Afl. 620.000,-

DIARIO 1056-6704-8807

SUPER 4 3764

FLAMINGO 8628-4768-1238

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 31 Oct 2018 Merdia

Catochi
Sorteo # 2377
9168
6059
5908

Big 4
Sorteo # 2377
7771

Off
Sorteo # 433
2710

Zodiac
Sorteo # 2377
8533
Aquario

Lotto 5

Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	180.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia

Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	88.000,-
0 x Afl. 8,00	

Mini Mega

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	440.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

Mini Mega / Mega Plus — Afl. 620.000,-

Horoscoop

Aries

Bon noticia ta saca cabes den bo sector economico. Bo ta den un proceso di recuperacion di tur cos. Numbernan pa awe: 19 y 50.

Tauro

tBo ta sinti bo mes envolvi den un vibracion hopi rebelde y liber. Disfruta di bo dia, Tauro. Un situacion inespera lo alegra bo bida intimo. Numbernan pa awe: 18, 25, 36 y 47.

Geminis

Probecha un oportunidad excepcional. Un situacion inespera lo alegra bo bida intimo, asina ta cu awe nochi cultiva e parti aventurero di bo signo den intimidad. Numbernan pa awe: 18, 25, 36 Y 47.

Cancer

Bo ta spera e resultado feliz di un gestion den e etapa aki di cumpleaños. Tur cos lo ta wordo reevalua y rebalorisa den bo mente. Numbernan pa awe: 11, 24, 32 y 44.

Leo

Loke asina hopi bo tabata spera lo wordo realisa. Lo bo haya bo mes den un situacion poco usual. Numbernan pa awe: 3, 15, 22 y 28.

Virgo

No pura pa duna contestanan di biaha. Sigui bo instintonan natural. Numbernan pa awe: 13, 17, 32 y 48.

Libra

Lo bo pone bo sentido comun y intuicion funciona. Awe, converti esaki den bo dia y anochi di exploracion, di invento y stabilisacion di bo bida intimo. Numbernan pa awe: 14, 20, 29 y 38.

Scorpio

Lo bo mester retrasa cierto proyecto pa nan ta mas efectivo. Tin indicacion asocia cu un invitacion cu por cristalisa den e proximo dianan aki y lo yuda bo aumenta bo entrada. Numbernan pa awe: 17 y 42.

Sagitario

Luna den bo signo, no cambia den bo meta ni expectativanan. No permiti cu e idea di jaloezie of duda riba posibel infidelidad cambia bo alegria. Numbernan pa awe: 8, 17, 29 y 38.

Capricornio

Lo bo supera loke ta haci bo inkieto y avansa cu decision pa bo metanan. Lo bo mira cu desde e dia aki hopi problema cu tabata dificil, lo cuminsa soluciona. Numbernan pa awe: 2, 13, 23 y 35.

Aquario

Evita escenanan di jaloezie of confrontacion. Ta existi hopi bon opcion dilanti bo, tanto den bo bida amoroso como familiar cu merece di wordo considera. Numbernan pa awe: 19, 27, 33 y 40.

Pisces

Un bon dia pa resolve asuntonan pendiente. Haci cada cos den su tempo. No ta necesario caba den un dia loke ta rekeri mas tempo. Numbernan pa awe: 9, 17, 23 y 30.

BONDIA ARUBA



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Cayama
Tel. 583 2772

San Nicolas
Dr. Every
Tel. 584 4484

Botica na warda

Oranjestad:
Trupiaal Tel. 583 8560

San Nicolas
San Nicolas Tel. 584 5712

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule november 2018

			ARR	DEPT	BERTH
THU	01	CARNIVAL FREEDOM	09.00	22.00	C
SAT	03	CRYSTAL SYMPHONY	07.00	18.00	C
SUN	04	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
MON	05	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
		NORWEGIAN BREAKAWAY	08.00	18.00	B
TUE	06	SERENADE OF THE SEAS	07.00	18.00	C
WED	07	ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	08	CARIBBEAN PRINCESS	07.00	17.00	B
		REGAL PRINCESS	07.00	21.00	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 10/31/2018

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	177.01	177.73	178.53
GBP	2.21	2.26	2.32
JPY	156.09	157.51	159.09
EUR	200.32	202.15	204.18
DKK	26.11	26.83	27.63
NOK	20.14	20.86	21.66
SEK	18.41	19.13	19.93

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente te brevemente hopi nubia cu localmente un awasero breve.

Temperatura maximo 31 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:14pm y lo sali mañan mainta 06:33am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo)
Den dia posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora humedad lo aumenta un poco. Esaki lo pone cu temporalmente mas nubia lo bay pasa riba region local, cu den oranan di marduga y mainta un awasero breve riba parti di e isla.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 6 pia, cu e olanan di mas halto na costanan oost te noordwest di e isla.

CineAruba: Proyecto di film cortico '48 SHour' di Bonaire

ORANJESTAD - Durante e siman aki CineAruba tabata tin bishita di representante nan di e proyecto '48 hour' for di Boneiro.



Pa medio di e articulo aki, Dennis Martinus y su comite ta invita tur esunnan cu ta traha pelicula cortico na Aruba pa participa.

For di mañan, dia 2 di november proximo te cu diadomingo dia 4 di november, tur participante tin e oportunidad di crea un pelicula cortometrahe di 4 pa 7 minuut den 48 ora y entrega esaki e ultimo dia. Awe, Diahuebs 1 di november, tur esunnan cu a inscribi ta haya for di e organisadonan e rekisitonan necesario.

Pa mas informacion y inscripcion por bishita e pagina riba Facebook di 'Bonaire 48 Hour film proyect'. E premio nan pa e film ganado lo ta grandi y ta inclui presentacion di e pelicula cortico na festivalnan grandi rond mundo.

'Bida Activo, Bida Saludabel' Tayer gratis pa 50+



ORANJESTAD - Fundacion Movemento ta Bida & Transition 2 Health ta invita tur persona cu ta 50 plus pa bin traha riba nan salud riba un forma saludabel. Cera conoci cu e instructornan profesional y experiencia cu move den un forma saludabel y tambe paso un tempo agradabel ta bay hopi bon cu otro.

E lesnan gratis lo ta awe, diahuebs dia 1 di november, di 5.30pm pa 6.30pm den gymzaal di SPO na Santa Cruz. y diasabra dia 3 di november den e gymzaal di EPB Hato, di 11.00am pa 12.00pm.

Hopi persona 50 plus ta experiencia cu nan curpa, condicion y salud ta cuminsa bay atras. Kehonan fisico manera desgaste di rudia, presion halto, malesa di sucu (diabetes), problema cu lomba y problema di curason ta hopi conoci y ta wordo hopi experiencia. Mas y mas persona ta mas consciente cu hiba un estilo di bida saludabel por yuda mehora e tipo di kehonan y problemanan di salud aki, y hasta por cura algun di esakinan. Tin tambe mas y mas investigacionnan cientifico cu ta comproba cu tin diferente aspectonan manera un mal nutricion of estilo di come, insuficiente movecion, stress na trabou como na cas etc. por ocasiona diferente tipo di malesanan.

Fundacion Movemento ta Bida & Transition 2 Health kier duna e oportunidad pa participa na un programa di movecion extenso y bou di guia di profesionalnan (manera fisioterapista, ergoterapista, dietista y tambe di actividad fisico y guia den estilo di bida saludabel) den combinacion cu presentacionnan y tayernan cu topiconan manera, entre otro, un nutricion saludabel y movecion cu ta mehora e salud y estilo di bida di e participante.

Bo ta 50+, bo kier haci algo pa mehora bo salud y bo ta interesa pa experiencia di kico e programa ta consisti por medio di un gratis workout? Nos ta invita bo!

Pa mas informacion por tuma contacto cu Nannelle Croes na 593-1593 of cu Rudy Leysner na 594-2546. Riba Facebook: Fundacion Movemiento ta Bida y Transition 2 Health. www.transition2health.com

Reino Uni y Canada ta uni forsa pa interogacion di Zuckerberg



ESTADONAN UNI – Fundado y CEO di Facebook, Mark Zuckerberg, a para dilanti senado Mericano e aña aki pa contesta preguntanan tocante e scandal di Cambridge Analytica, pero el a nenga peticionnan similar for di legisladonan Britanico y Canades. Awo, politiconan di e dos paisnan aki a uni forsa pa un audiencia conhunto tocante 'fake news' y internet.

Den un carta firma pa parlamentario Britanico, Damian Collins, y parlamentario Canades, Bob Zimmer, a pidi sr. Zuckerberg pa enfrenta preguntanan for di 'un comite internacional contra desinformacion y 'fake news' durante un evento na London, dia 27 di november proximo, segun un relato di The Verge.

"Nos ta comprونde cu no ta posibel pa haci bo mes disponibel na tur parlamento", sr. Collins y sr. Zimmer ta scirbi. "Sinembargo, nos ta kere cu bo usuarionan den otro paisnan mester un linea di responsabilidad di bo organisacion — directamente, mediante bo persona. Nos lo a kere cu e responsabilidad aki lo ta algo cu bo lo kier para p'e."

E carta ta continua na bisa cu no tabatin niun comite internacional examinando e rol di Facebook den e difunsion di informacion incorecto, a pesar di e impacto di su plataforma internacional. Den añanan recien, e pagina social a keda implica den 'fake news' y scandal di eleccion di diferente grado, y hasta e genocidio militar na Myanmar.

E audiencia na Reino Uni ta wordo organisa door di un comite selecto di House of Commons, un grupo di parlamentarionan trahando hunto pa produci reportenan riba topiconan specifico. Yamadanan pa accion politico contra Facebook y otro plataformanan online similar a gana momentum den e pais. Facebook a ricibi un boet caba di e 'watchdog' di Reino Uni, y e siman aki, gobierno a delinea plannan pa un 'impuesto digital' riba companianan grandi di tecnologia.
Sr. Collins ta lidera e comite Britanico di digital, cultura, media, y sport, mientras sr. Zimmer ta lidera e comite Canades di acceso na informacion, privacidad y etica. Sr. Zimmer lo biaha pa reino uni pa atende e audiencia, cual lo procede sin importa presencia di sr. Zuckerberg.

Segun e relato, politiconan di parlamentonan rond di mundo, kende no a logra un audiencia cu sr. Zuckerberg, tambe lo wordo invita pa atende.
"Dado bo obhetivo declara di cu lo 'drecha' Facebook, y pa preveni e uzo eroneo di e plataforma den asuntonan mundial y e proceso democratico, nos kier duna bo e oportunidad di presenta na e audiencia aki", sr. Collins y sr. Zimmer ta skirbi. "Nos dos tin plan pa entrega reportenan final riba e asunto aki na fin di december proximo. E audiencia di bo evidencia ta laat caba, y e ta urgente".

WhatsApp preparando pa pone propaganda den status

ESTADONAN UNI – Clarificando tocante e esfuersonan di monetisacion di Whatsapp, vice presidente di e servicio, Chris Daniels, a bisa ayera cu e compania lo cuminsa pone anuncio di propaganda den e 'status'.

"Nos ta bay cuminsa pone propaganda den 'status'. Esey lo bira e modo primario di monetisacion pa e compania, como tambe un oportunidad pa negoshinan por acerca usuarionan di Whatsapp", sr. Daniels a bisa reporteronan, segun un relato di Gadgets360.
Sinembargo, Daniels no a duna un fecha pa e desaroyo aki, cual ta den noticia pa algun tempo.

Whatsapp tin mas cu 1.5 biyon di usuario globalmente. E componente 'status' di Whatsapp ta permiti usuarionan comparti texto, potret, y video, cual ta disparce despues di 24 ora.

E meta di monetisacion di Whatsapp a forsa e co-fundadonan di e red social pa bandona e compania. Un di nan, Brian Acton, recientemente a bisa Forbes cu sr. Zuckerberg tabatin pura pa traha placa mediante e servicio di mensahe, y elimina elementonan di tecnologia di encripcion. "Propaganda enfoca ta haci mi infeliz", sr. Acton a bisa.

Cuater aña despues cu Facebook a adkiri Whatsapp pa $19 biyon, e plataforma di mensahe, cual te awo tabata liber di propaganda, lo cuminsa cu aviso desde 2019.



Spionnan Chines a hack compania di espacio aereo pa añanan largo

ESTADONAN UNI – Un grupo di spionnan Chines a traha pa añanan largo pa hack companianan di espacio aereo y horta secreto di tecnologia di aeronave, segun e departamento di husticia Mericano a bisa.



Tambe a anuncia e procesamento di 10 persona acusa di horta informacion confidencial di companianan.

Segun e departamento, oficialnan di inteligencia Chines y nan operativonan a traha pa horta e tecnologia tras di un motor turbofan uza den aerolinea comercial. E schema supuestamente a tuma luga for di 2010 te 2015, y a enfoca riba un compania Frances di espacio aereo, cu tabata trahando riba un motor hunto cu un compania Mericano, segun un relato di The Verge.

Oficialnan di inteligencia Chines supuestamente a hack e compania Frances, como tambe companianan di espacio aereo na varios estado y na Reino Uni. Fiscal a bisa cu e hackernan a uza tecnicanan manera 'spear phishing' y 'malware' pa logra haya acceso na informacion confidencial.

E proceso aki ta e di tres proceso similar cu a keda anuncia pa departamento di husticia Mericano desde luna pasa. Den un caso, e departamento a acusa otro oficial di inteligencia Chines di a purba di horta secretonan di motor di aeronave, mientras un recluta militar Mericano a keda acusa di a traha den nomber di inteligencia Chines.

"Hacking cu patrocinio estatal ta un menasa directo na nos siguridad nacional", segun abogado Mericano Adam Braverman den un declaracion. "E accion aki ta un ehempel mas di esfuersonan criminal di e ministerio di siguridad estatal Chines di facilita hortamento di data priva, pa ganashi comercial di China", e relato ta finalisa.

Mantencion di 'E Faro' a keda cla y habri pa tour bek



ORANJESTAD - Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) a anuncia cu e California Lighthouse, of miho conoci como E Faro, ta habri atrobe pa publico. Igualmente cu e tour pa subi E Faro a cuminsa caba, den man di Experitours.

Ta asina cu despues di dos aña cu e trabou total di renobacion di e monumento aki a bin cla, SMFA a dicidi di cera temporalmente E Faro na Hudishibana. El a keda cera temporalmente casi dos luna pa publico pa motibo di mantencion y algun reparacion chikito.

Director di SMFA, Anne Witsenburg, a informa cu despues di a evalua e presentacion di tres diferente compania, e directiva di e fundacion a scoge pa Experitours como nan partner nobo. Nan lo ta e partner nobo y lo ta encarga cu promove e California Lighthouse y duna tanto turistanan como bishitantenan local e oportunidad pa subi e faro y disfruta di e bunita bista for di ariba. Pa dos aña largo Faro Blanco Restaurant a keda encarga cu esaki; pero awor SMFA a haya un partner nobo como huurdo di e monumento aki.

Experitours ta un empresa cu fei 2 aña pasa ta activo cu nan tour den centro di Oranjestad. Awor nan ta encarga di opera E Faro y inclui e atractivo turistico aki den nan portafolio den e forma di fast track tours. Esaki mirando e demanda grandi di e diferente operador di tour cu ta inclui E Faro den nan ruta. Pa nan y pa tur publico, e Lighthouse ta accesibel pa un balor di 5 dollar pa cabes. E Faro ta habri tur dia entre 9or di mainta y 7or di anochi.

Director di SMFA a bisa cu e California Lighthouse a wordo construi mas cu 100 aña pasa entre 1,914 y 1,916. E ta un di e diescinco monumentonan cu ta pertenece na Stichting Monumentenfonds Aruba. Na aña 2015 a restaura esaki completamente y na 2016 despues di e apertura oficial e Faro a keda habri pa publico pa prome biaha den historia.

Sra. Witsenburg den nomber di stichting Monumentenfonds a yama Experitours bon bini na e famia di huurdonan di nan monumentonan y ta desea nan exito.







Ploeg nan instala pa drecha careteranan den mal estado despues di yobida



ORANJESTAD - Riba peticion di minister encarga cu infrastructura, Otmar Oduber, DOW a pone ploeg nan riba caminda pa cumpli cu diferente reparacion di careteranan prome cu e temporada di fin di aña. Cu enfoke special riba careteranan di santo cu a keda den estado sumamente malo despues di yobida, director di DOW, Marlon Croes, a trece dilanti den un conferencia di prensa.

E temporada di awasero a molestia hopi di nos infrastructura, hopi buraco a aparece den asfalt y tambe camindanan di santo den diferente bario a sufri hopi daño. Sr. Oduber a expresa hopi preocupacion pa e infrastructura di Aruba pa cual conhuntamente a traha riba un plan pa por atende cu e retonan aki. Cu enfoke special riba e camindanan di santo. Considerando cu ta drentando den temporada di Pasco y aña nobo, e meta ta pa casnan tin bon infrastructura nan dilanti, sr. Croes a enfatisa.

E trabounan ya a inicia y a mobilisa cu gran cantidad di truck y 35 ploeg. Lo bay ta trahando riba e camindanan di santo pa percura cu nan ta den bon estado pero tambe lo patch cierto camindanan di asfalt. Tur esakinan ta a base peticionnan/ kehonan di cu e caminda ta den mal condicion cu ta ricibi via diferente plataforma. Pa cual a traha riba e plan pa soluciona e retonan aki y pa asina comunidad por keda satisfecho cu e trabounan. 'Mester menciona cu no ta tur trabou por tuma luga na mes momento, pues a traha riba un lista di situacionnan cu tin prioridad.'

Areanan cu ta bay cuminsa traha riba dje e siman aki ta di Wayaca Falls te cu Seroe di Mahuma, tambe den e area di Boegoeroei, Ponton y trabou di asfalt na Caya Jose Geerman na San Nicolas. Lo publica e planificacion di e trabounan riba e pagina di Facebook di DOW pa comunidad por mira den cua bario e trabounan ta tumando luga segun e simannan ta transcuri.



We give you more
of what you love!
SETAR gives all mobile plans
1 GB of extra Data
Postpaid U – Postpaid Regular – Hybrid
SETAR
setar.aw I Teleshops